GAME • Você pode ser HARRY POTTER e jogar quadribol

Abril

RECREIO

R$ 4,50
Ano 2 • Nº 93
20/12/2001

Entrevista com o PAPAI NOEL

EXTRA

Que repórter mais atrevido!

ISSN 1517-7467 12783/1 9 93
9 771517 746002

www.RECREIONLINE.com.br

GERACAOFOXKIDS.BLOGSPOT.COM.BR

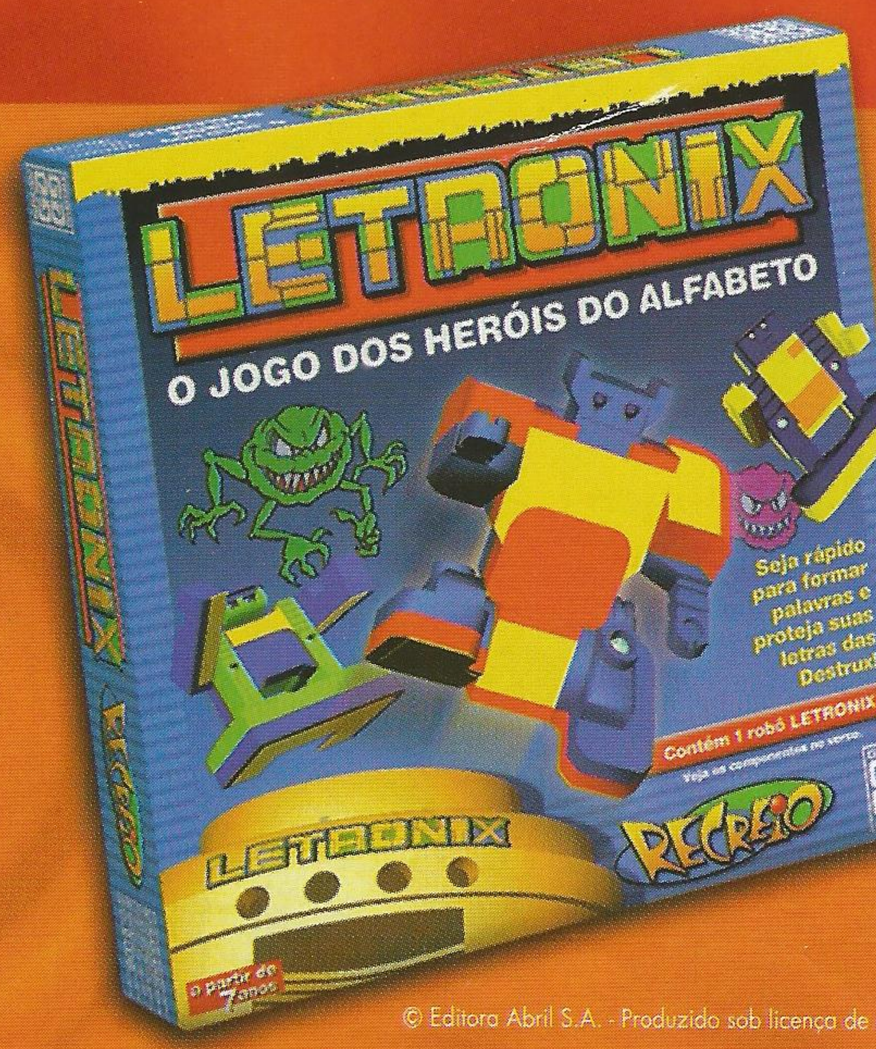
GRÁTIS LETRONIX

Envelope-surpresa
Com 1 letra-robô, 1 minigibi, 2 cartas do jogo LETRONIX e mais
4 fichas da coleção *Descobrindo a Língua Portuguesa*

- É Natal! Como fazer doces e enfeites superlegais
- Teste para saber se você está por dentro dessa festa

PROTEJA SUA BASE!

Seja esperto para formar as palavras e defenda suas letras das Destrux!



O NOVO JOGO DA GROW!

As Destrux estão invadindo as bases Letronix!
Só você com seu robô pode salvá-las.
O novo jogo Letronix, da Grow, traz uma incrível batalha para você usar os Letronix da sua coleção.
Prepare seu exército e boa sorte.

À venda em lojas de brinquedos e hipermercados.

www.grow.com.br

GROW

© Editora Abril S.A. - Produzido sob licença de Abril Marcas Ltda.

AQUI TEM

4 CURIOSIDADES! **Coisas legais de saber**

6 TESTE **É Natal!**
O que você sabe sobre essa data?

8 BATE-PAPO **Extra! Extra!**
Uma superentrevista com o bom velhinho.

10 FAZENDO ARTE **Grande noite**
Enfeites e doces legais para sua festa.

12 FIQUE LIGADO **Papai-Noel brasileiro**
Imagine se ele morasse aqui.

13 PASSATEMPO **Enigma**

16 BICHOS **A ave do Natal**
Saiba mais sobre o peru.

18 PASSATEMPO **Olhe de novo**

19 NA TV **Programação especial**
Desenhos e programas legais para ver.

22 PASSATEMPO **Cadê?**

24 ERA UMA VEZ **Ele existe!**
Uma história divertida sobre o Papai Noel.

26 GAMES **Harry Potter**
Nesse jogo, você pode ser o bruxo.

28 NO SITE **RECREIO na rede**

29 PASSATEMPO **Labirinto**

31 **QUADRINHOS**

37 PASSATEMPO **Jogo dos sete erros**

39 LETRONIX **Carta enigmática**
Ajude o Zeca a decifrar a mensagem.

40 CORREIO **Seu espaço na RECREIO**

42 TIRINHAS! **Para rir**

CAPA: JEAN GALVÃO (PAPAI NOEL), SAM HART (LETRONIX), DIVULGAÇÃO (HARRY POTTER)

ILUSTRAÇÃO RUGRATS: COPYRIGHT ©2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

CURIOSIDADES!

Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

Revista RECREIO
Seção Curiosidades
Av. das Nações Unidas, 7221- 8º andar
São Paulo - SP - CEP 05425-902

E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br

DO QUE É FEITO O ALGODÃO-DOCE?

Ana Lúcia de Andrade, 11 anos
Mauá – SP

Ele é feito de açúcar. Uma máquina especial derrete e transforma os grãos em fios bem finos que grudam uns nos outros. Depois eles são recolhidos com um palito. O algodão-doce colorido é feito com corantes alimentícios.

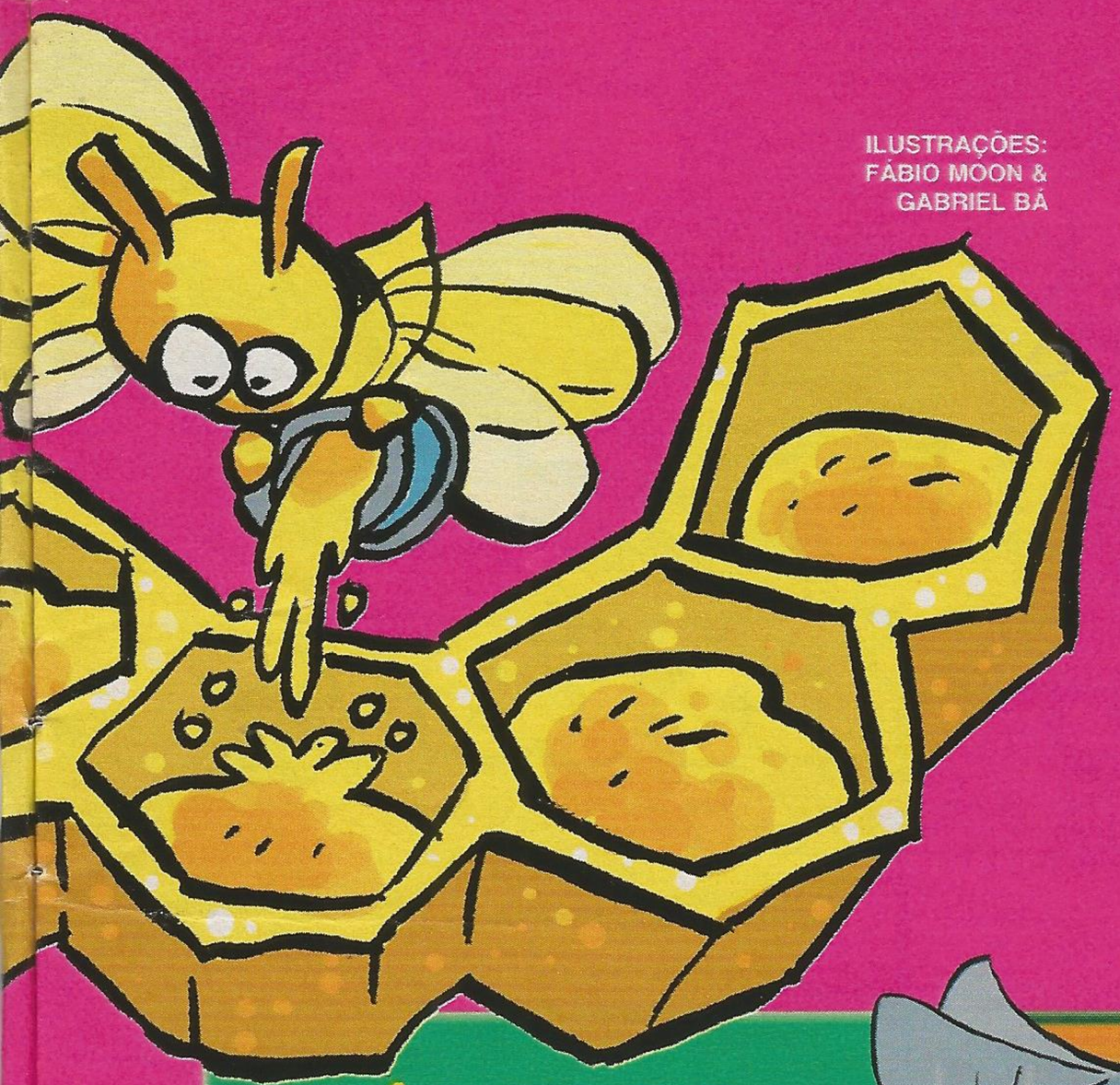
CONSULTORIA:
RENATO GREGORIN (zoólogo),
SANDRA O. CAMPOS (pediatra da Unifesp),
SANDRA GUERREIRO (botânica da Unicamp),
MÁRIO FESTA, (professor de Meteorologia da USP)
e CONSTANTINO ZARA FILHO (associação Paulista de Apicultores).

QUAL O PESO DA BALEIA BRANCA? E DE SEU FILHOTE?

José Riberto, 10 anos
São Paulo – SP

O macho pesa cerca de 1.500 quilos e a fêmea, que é um pouco mais leve, pesa 1.300 quilos. O filhote nasce depois de 14 meses de gestação com uns 80 quilos. A baleia branca é chamada de beluga e emite sons que podem ser ouvidos até fora d'água. Por isso ela também ficou conhecida como canário do mar.

ILUSTRAÇÕES:
FÁBIO MOON &
GABRIEL BÁ

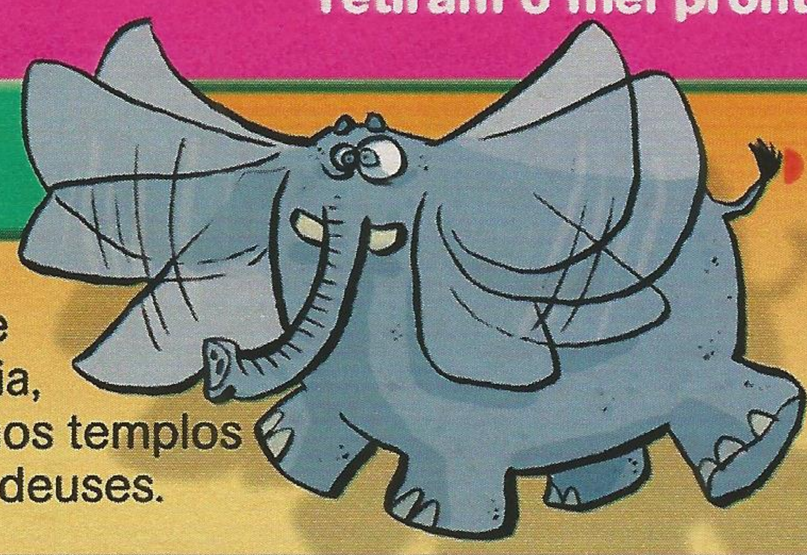


COMO AS ABELHAS FAZEM O MEL?

Maria Luiza de Lucena Basso, 9 anos
São Paulo – SP

Primeiro as abelhas operárias colhem o néctar das flores. Elas comem uma parte desse líquido e armazenam outra em uma bolsa que têm no seu sistema digestivo. Em seguida, levam o néctar para a colméia. Lá ele é engolido por outras abelhas, que regurgitam nos favos o néctar já transformado em mel. Depois elas batem as asas para secar o mel e fecham os favos com a cera que produzem. Os apicultores retiram o mel pronto desses favos fechados.

VOCÊ SABIA QUE...



- O aplauso surgiu há mais de 3.000 anos? Na Antiga Grécia, as pessoas batiam palmas nos templos para chamar a atenção dos deuses.

- O **elefante** utiliza suas grandes orelhas para refrescar o corpo? Quando ele abana as orelhas, o sangue que passa por elas perde calor e, depois, circula mais frio pelo corpo.

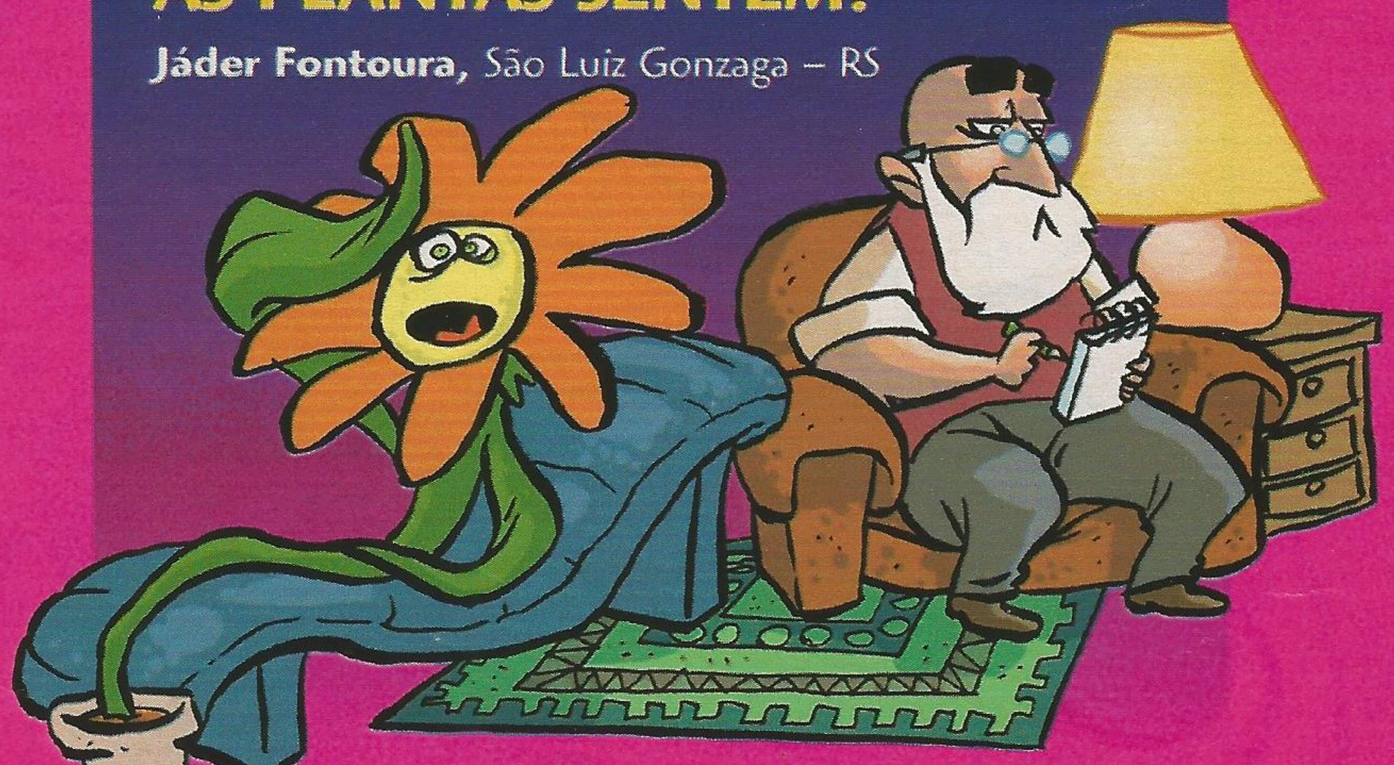
COMO SURGE A CASPA?

Rafael Peixoto
Catanduva – SP

Caspa é o nome popular da dermatite seborréica, que é uma inflamação da pele. Ela é causada por fungos ou por mudanças no organismo. Perto de cada pêlo de nosso corpo há uma glândula que produz suor e outra que produz gordura para lubrificar a pele. A gordura em excesso provoca a descamação que forma a caspa. Em geral, ela aparece nos cabelos, mas pode surgir em outros lugares, como nas sobrancelhas. O tratamento é feito com xampus especiais.

AS PLANTAS SENTEM?

Jáder Fontoura, São Luiz Gonzaga – RS



Não há provas científicas de que as plantas têm a capacidade de sentir. Elas não possuem terminações nervosas nem órgãos dos sentidos, como olhos e ouvidos. Por isso, não sentem dor quando uma folha cai, por exemplo. Mas vale lembrar que elas são seres vivos importantes para o equilíbrio do planeta e devem ser bem tratadas.

teste

Você conhece bem esta festa?

Responda às perguntas e descubra o que você sabe sobre o Natal, uma das comemorações mais esperadas do ano.

1 Por que o trenó do Papai Noel é puxado por renas?

- A Burros andariam muito devagar.
- B São os animais típicos da Lapônia, onde mora o velhinho.
- C Ele não sabe dirigir caminhões.

2 Como é o nome do enfeite que se coloca na porta de casa nesta época?

- A Guirlanda.
- B Árvore de Natal.
- C Tiara.

3 Geralmente a árvore escolhida para representar o Natal é um:

- A Cajueiro.
- B Pinheiro.
- C Coqueiro.

4 Como o Papai Noel é conhecido em alguns países?

- A São Nicolau.
- B Papai Ganso.
- C Alvo Dumbledore.

5 Nesta época as pessoas costumam enviar pelo correio:

- A Cartões.
- B Pacotes.
- C Chocolates.

6 Por que Papai Noel usa casaco pesado e botas?

- A Pode esfriar e ele gosta de se prevenir.
- B Ele é friorento.
- C Porque na região onde mora faz muito frio.

7 As pessoas trocam presentes na noite de Natal porque:

- A É uma tradição antiga, que existe desde os tempos dos romanos.
- B Ganham mais dinheiro nesta época.
- C Querem ajudar o Papai Noel.

8 Por que muita gente costuma montar presépios?

- A Para brincar de casinha.
- B Porque representam o nascimento de Jesus.
- C Para lembrar os reis magos.

9 Quem quiser se comunicar com o Papai Noel deve:

- A Escrever uma carta.
- B Telefonar.
- C Usar sinais de fumaça.

10 Quem ajuda Papai Noel em sua fábrica de brinquedos?

- A As fadas.
- B As bruxas.
- C Os duendes.

Confira as respostas corretas:
1B, 2A, 3B, 4A, 5A, 6C, 7A, 8B, 9A, 10C.

CONFIRA O RESULTADO

De 0 a 3 pontos
Provavelmente você até gosta da festa e de ganhar presentes, mas o Natal não deve ser sua comemoração preferida. Se entrar mais no espírito natalino pode descobrir outras coisas legais sobre essa data.

De 4 a 6 pontos
Você já sabe que o Natal é muito mais do que os presentes. Mas ainda há muito o que descobrir sobre as tradições dessa festa. Pergunte aos mais velhos e logo você vai estar fera.

De 7 a 10 pontos
Ho! Ho! Ho! Natal é com você mesmo! A essa altura você já deve ter preparado alguns enfeites e sabe tudo sobre o Papai Noel. Aproveite para curtir a festa, que deve ser uma das suas favoritas. Feliz Natal!

Depois de caminhar dias na neve enfrentando temperaturas abaixo de zero, a equipe da RECREIO chegou à casa do Papai Noel, na longínqua Lapônia. Ele nos recebeu com seu famoso ho-ho-ho. Na verdade, isso não aconteceu. Mas se tivesse acontecido, a entrevista teria sido exatamente assim. Confira.

Recreio ▸ **Diziam que você morava no Pólo Norte...**

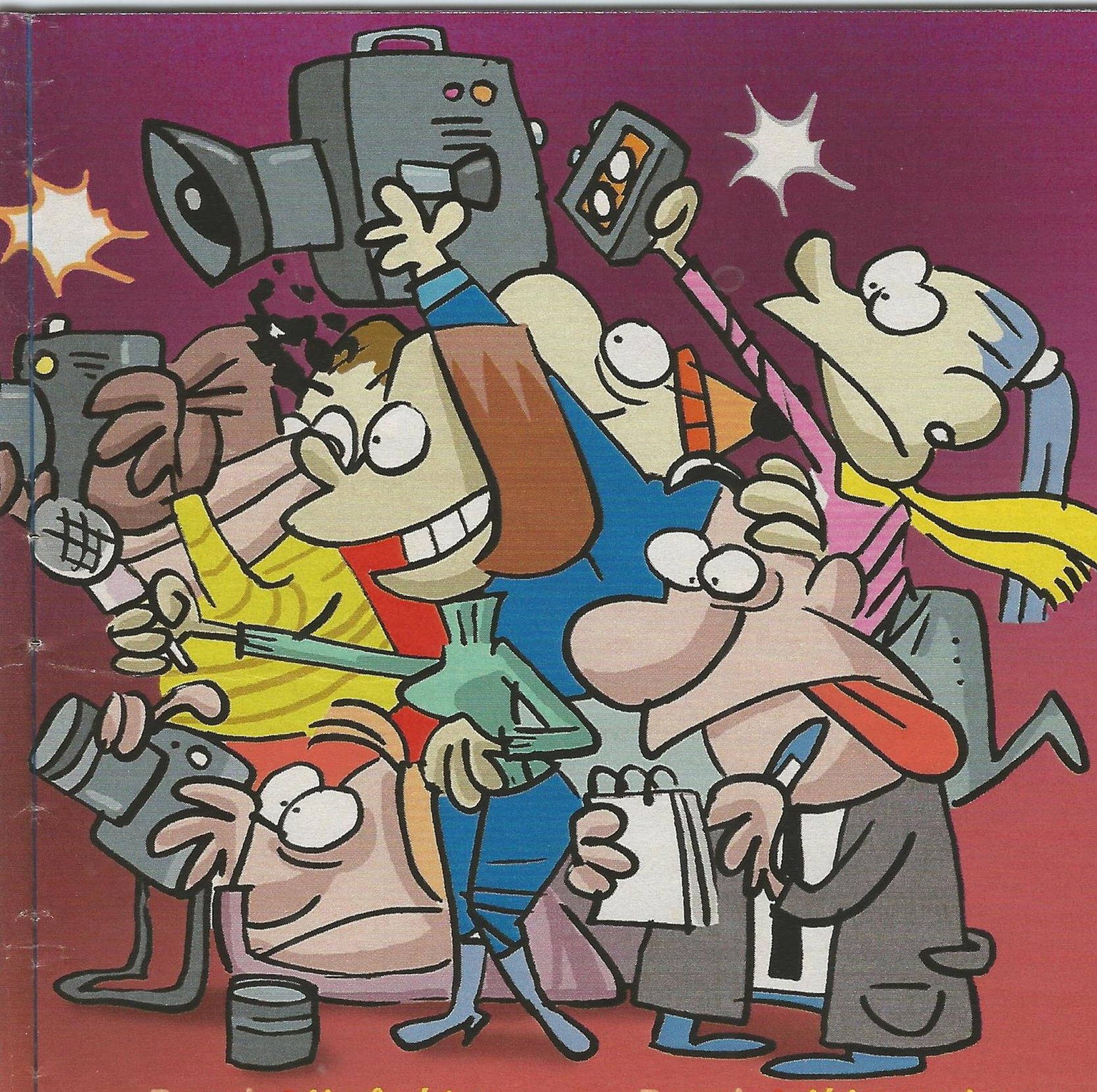
Papai Noel ▸ Lá é minha casa de verão. Passo as férias entre focas e ursos polares. Mas não divulgo os meus endereços, ou a imprensa não me deixaria em paz. Afinal, sou uma lenda.

Recreio ▸ **Como surgiu essa lenda?**

Papai Noel ▸ Inspirada em São Nicolau, que, antes de virar santo, foi um bispo. Ele ajudava as pessoas pobres e jogava moedas de ouro pelas chaminés de suas casas.

Recreio ▸ **Brr! Aqui faz frio! Você nunca fica resfriado?**

Papai Noel ▸ Tenho tanto trabalho que não dá tempo nem de ficar doente.



Recreio Você só tem essa roupa?

Papai Noel Não ligo para moda. É uma questão de estilo pessoal, entendem?

Recreio Como você faz as renas voarem?

Papai Noel Já ouviram falar em mágica? Esse é o segredo. Mas é claro que elas treinam. Elas fazem vários tipos de vôo: livre, ornamental, rasante...

Recreio Já teve problema com as sociedades de proteção animal?

Papai Noel Ao contrário. Luto pela preservação dos bichos. Sou do White Peace, uma ONG que cuida dos direitos dos bichos que vivem em lugares gelados.

Recreio Já levou alguma multa no trenó?

Papai Noel Estacionar é um problema. As vagas estão cada vez mais raras. Procuro pousar nos heliportos. Só fui multado uma vez, quando meu trenó ficou preso na Torre Eiffel. Não foi culpa minha, juro. Paris estava muito nublada naquele Natal.

Recreio Já cruzou com óvnis no céu?

Papai Noel O céu é bem congestionado. Sempre cruzo com aviões, cegonhas e discos voadores. Mas os ETs ficam sem entender nada. Nos seus planetas não existe Papai Noel.

Recreio Como faz para entregar brinquedos no mundo todo numa noite?

Papai Noel De novo, a magia. Bom, a experiência também conta. Estou neste ramo há tantos anos que distribuo tudo num passe de mágica. Um dia entrarei no livro dos recordes: o mais veloz entregador do planeta.

Recreio Já foi flagrado por alguma criança na noite de Natal?

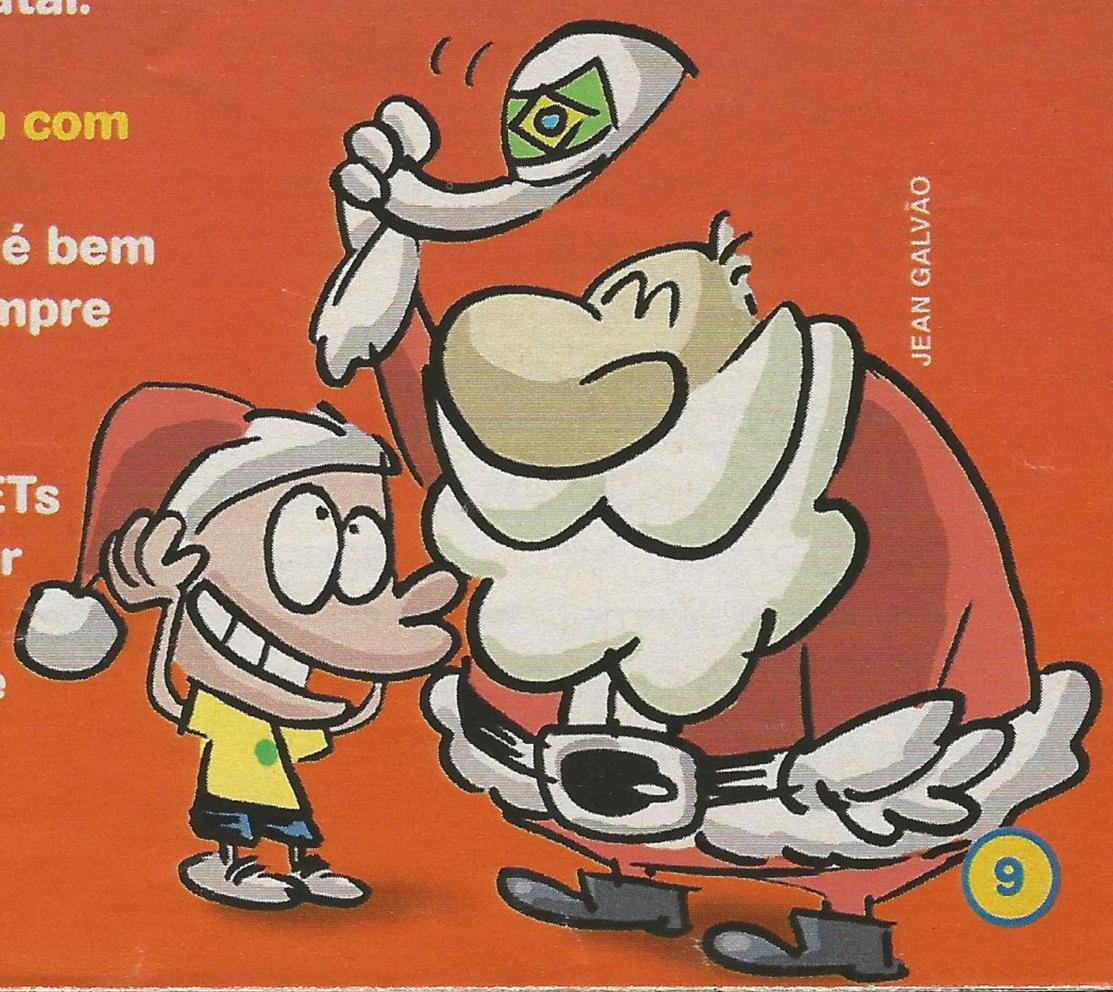
Papai Noel O danadinho ficou me esperando com uma câmera fotográfica. Assim que saí da chaminé, bateu uma foto. Ele só voltou para a cama depois que eu contei uma história.

Recreio Você acredita em duendes?

Papai Noel Sim! Todos os operários da fábrica de brinquedos são duendes.

Recreio Eles têm salário?

Papai Noel Nosso trabalho é voluntário. Só queremos ver as crianças felizes.



JEAN GALVÃO

FAZENDO ARTE

Enfeites e

Capriche na decoração e nos docinhos para deixar

BONECO DE NEVE

Você vai precisar de:

- 1 **garrafa** de plástico
- 1 **bola de isopor**
- 1 **tampa** de produto de limpeza
- **tinta guache**
- **papel cartão**
- **fita adesiva**
- **cartolina**

1 Lave a garrafa e pinte de branco. Espere secar e pinte os botões.

2 Escave a bola de isopor na parte de baixo com um lápis para encaixá-la na garrafa. Faça o mesmo em cima para encaixar o chapéu.

3 Desenhe o rosto com guache ou canetinha.

4 Recorte os braços em papel cartão, pinte e cole com fita adesiva.

5 Faça um cachecol de cartolina e coloque no pescoço.

FESTA COLORIDA

Você vai precisar de:

- **papel cartão** colorido
- **fita adesiva**
- **papéis** coloridos
- **barbante** colorido
- **clipes**

1 Desenhe e recorte a árvore em papel cartão.

2 Prenda uma tira de papel cartão atrás para ficar firme.

3 Recorte outra tira de papel cartão para fazer a base, dobre e cole as pontas.

4 Faça dois cortes na parte de baixo da árvore e encaixe na base.

ENFEITES

1 Corte quadrados e círculos coloridos. Junte seis figuras, grampeie no meio e dobre.

2 Prenda os enfeites no barbante com fita adesiva e pendure com clipes.

Se quiser enfeite-a com balas para dar de presente.

delícias

festa de Natal ainda mais gostosa.

TRENÓ DE BISCOITO

Você vai precisar de:

- 1 **prato** ou bandeja de isopor
- 1 pacote de **bolacha** maisena retangular
- **doce de leite**
- **tubetes** cobertos de chocolate
- vários tipos de **chocolate**
- **pirulitos** coloridos
- **balas**

1 Faça a base com as bolachas de maisena no prato. Passe doce de leite e coloque outra camada de bolachas.

2 Coloque uma camada de tubetes de chocolate.

3 Monte a parte da frente do trenó com pedaços de chocolate, tubetes e balas.

4 Faça um banquinho com chocolate e use doce de leite para encaixar os pirulitos atrás e nas laterais.

ÁRVORE DOCE

Você vai precisar de:

- 250 g de **açúcar**
- 250 g de **amêndoas** moídas
- 1 **ovo** e 1 **gema**
- 1 colher de sopa de **suco de limão**
- **anilina** verde
- **confeitos** coloridos

DICA
Faça o doce no dia e deixe-o na geladeira até a hora de servir.

1 Misture o açúcar e as amêndoas. Em outra tigela, misture o ovo, a gema e o suco de limão.

2 Junte tudo e amasse com as mãos até a massa ficar lisa. Pingue gotinhas de anilina e amasse mais um pouco.

3 Estique um pouco de massa sobre a pia, até que fique com cerca de 1 centímetro de espessura. Com uma faca sem ponta, recorte uma estrela.

4 Misture a massa que sobrou na tigela. Estique a massa de novo, recortando estrelas cada vez menores.

5 Empilhe as estrelas, da maior para a menor.

6 Decore a árvore com os confeitos coloridos.

FOTOS: LÉO FELTRAN

FIQUE LIGADO

E se o Papai Noel morasse no Brasil?

Como todo mundo sabe, o Papai Noel vive na Lapônia, que é um lugar muito frio. Por isso ele precisa daquelas roupas quentes e anda de trenó puxado por renas. Mas como seria a vida do bom velhinho se ele vivesse no nosso país tropical?

Novos ajudantes

Ele poderia contratar outros seres mágicos além de duendes para ajudá-lo. Os sacis seriam rápidos no trabalho e inventariam brinquedos bem malucos. O problema é que aprontariam muitas travessuras!

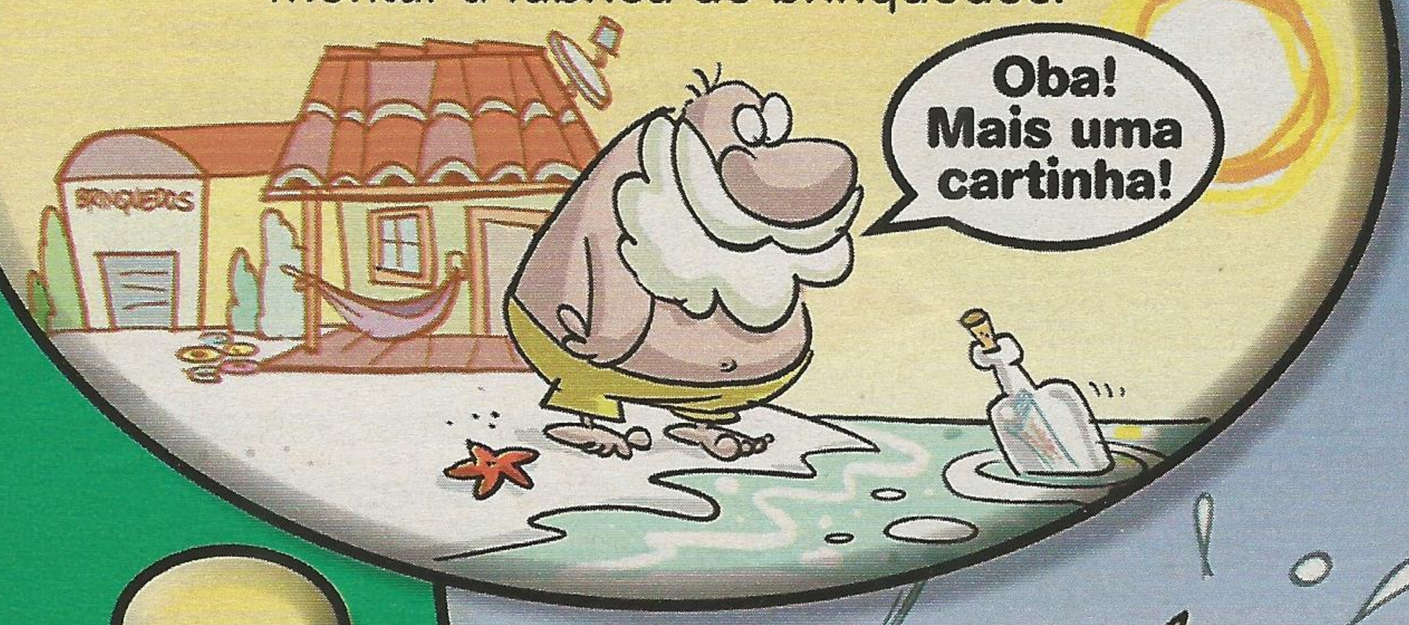
JEAN GALVÃO

Novo visual

Com o calor do verão, Papai Noel poderia entregar os presentes de boné, bermuda, camiseta e sandálias.

Casa na praia

Depois de passar tanto tempo no meio da neve, quem não gostaria de morar na praia? A casa do Papai Noel poderia ter varanda, jardim e um galpão para montar a fábrica de brinquedos.



Nada de trenó

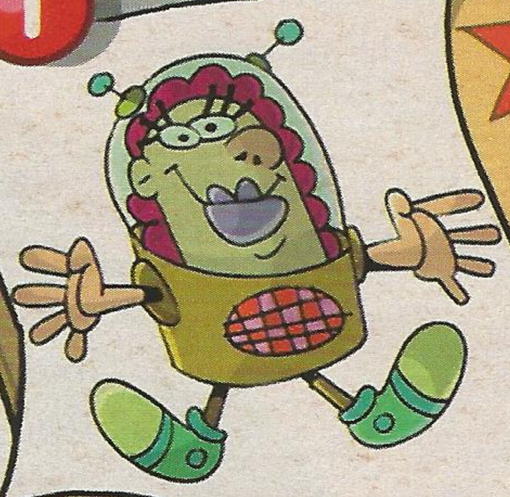
As renas são bichos do frio e dificilmente iriam se adaptar por aqui. Por isso, o Papai Noel bem que poderia fazer as suas entregas com esquis aquáticos puxados por golfinhos. Como as renas, eles aprenderiam a voar para levar os presentes mais rapidamente e chegar às regiões onde não há praia.

ENIGMA

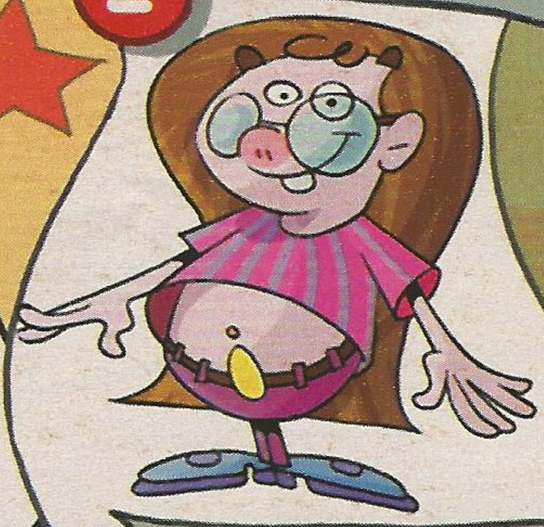
Descubra qual é a boneca que a garota pediu para o Papai Noel.

Querido Papai Noel, quero uma boneca com três dedos, muitas antenas, que use luvas, segure um brinquedo e goste de vestidos coloridos.

1



2



3

4

5

6

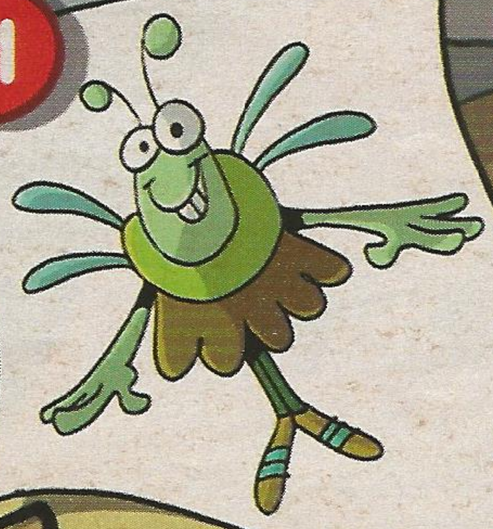
7

8

9

10

11



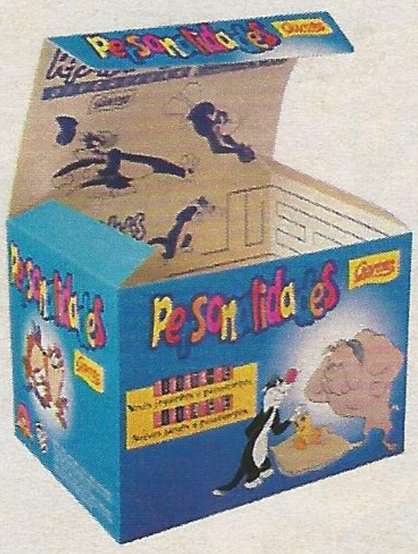
12

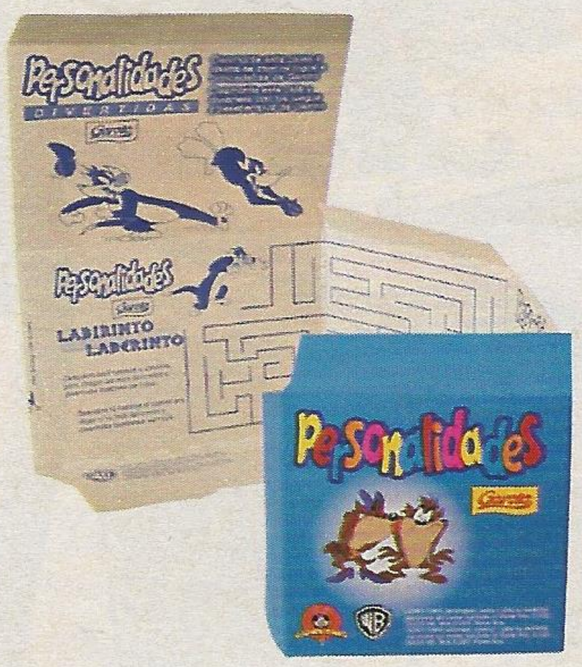
13

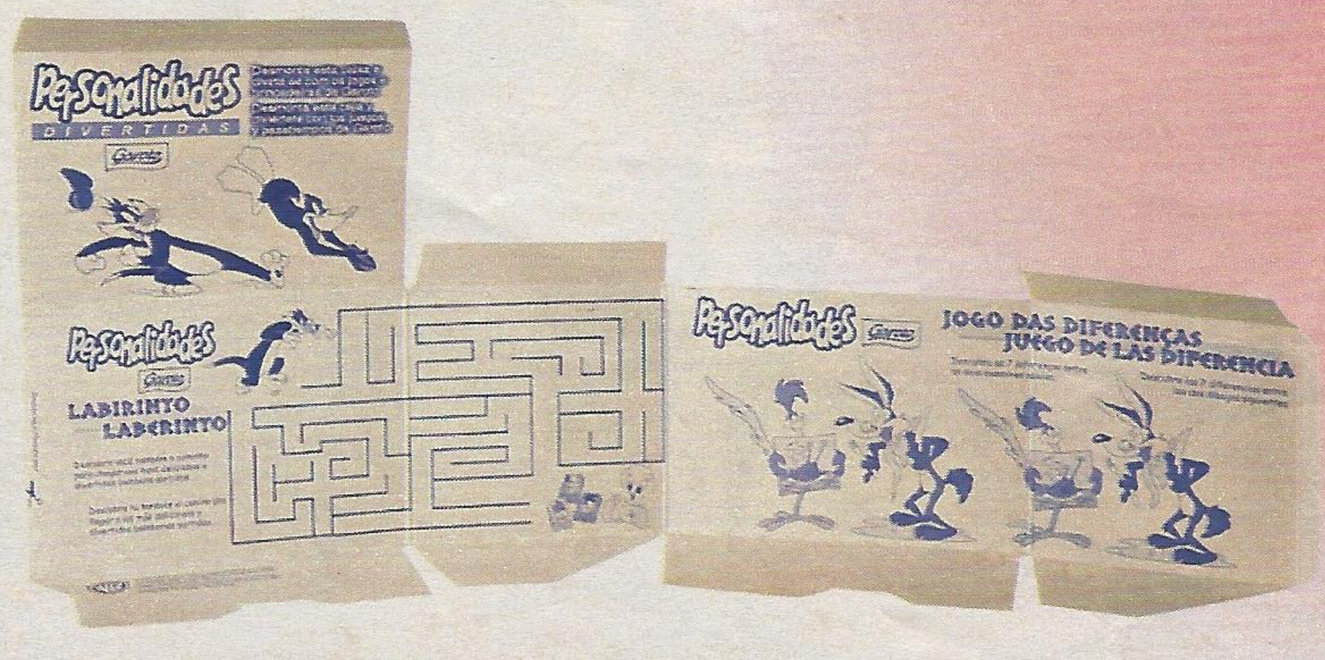
Resposta na página 42.

CÉSAR CAVELAGNA

Eles estão loucos para
sair e brincar com você.







Garoto
¡GRATIS! ¡DE SURPRESA! ¡GRATIS! ¡REGALO SORPRESA!
Peso Líquido/Neto: 150g
Personalidades
Garoto
A-SE
passatempos.
TE-TE
pasatiempos.
LOONEY TUNES
W/Brasil
LOONEY TUNES, personagens, nomes e todos os elementos relacionados são marcas e © de Warner Bros.
Personalidades
Garoto
A caixa de bombons recheada de brincadeiras.

BICHOS

CONSULTORIA: Luiz Sanfilippo, biólogo do setor de aves da Fundação Parque Zoológico de São Paulo, e Melita Buss, criadora de aves ornamentais.

ELE É E

Saiba mais sobre o peru, uma ave que adora aparecer.

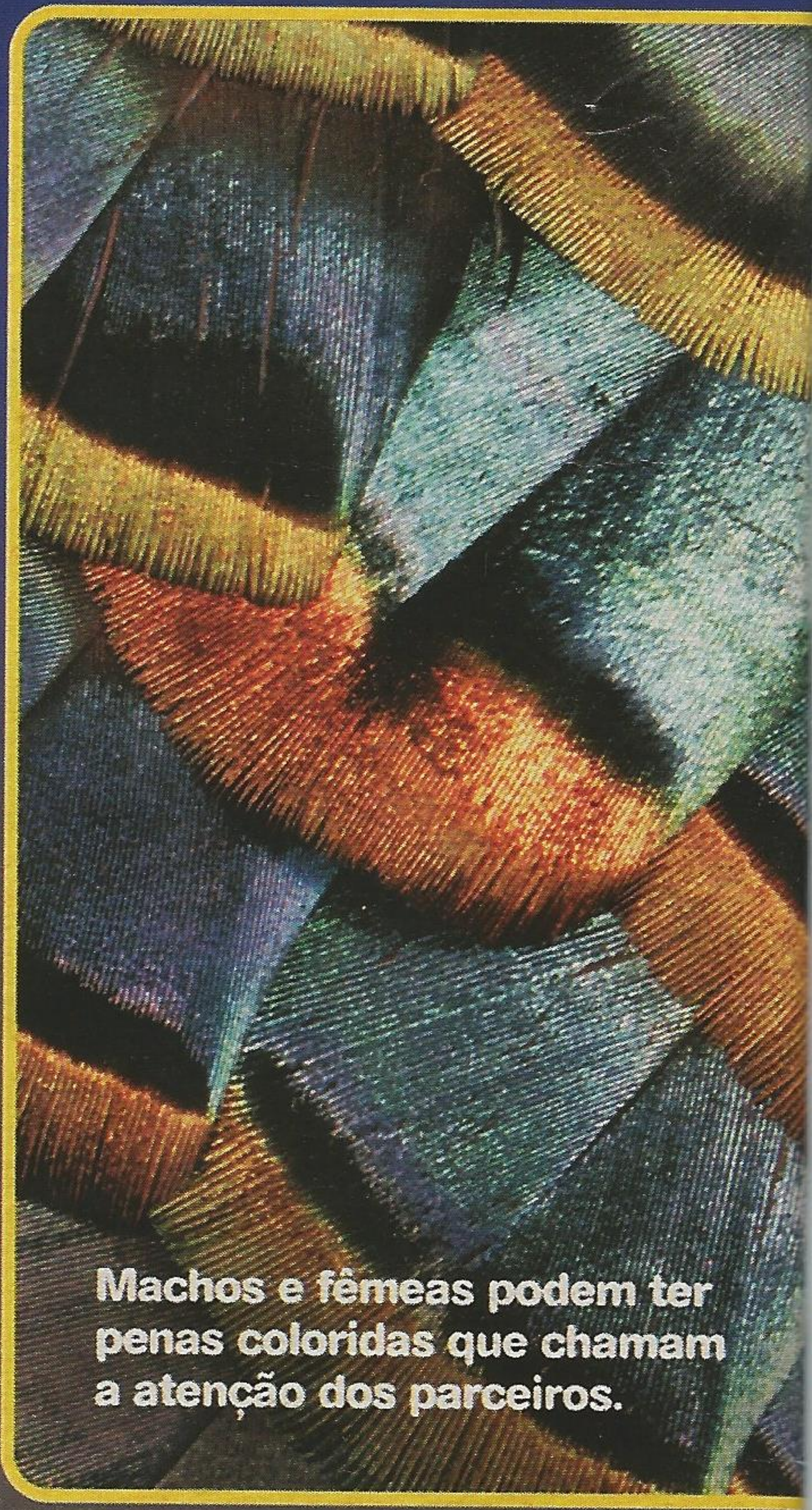
Não dá para falar em Natal sem pensar no peru, a ave que se tornou o símbolo dessa festa.

Barulhento, o peru nunca passa despercebido. Tem o corpo arredondado coberto por penas e asas que parecem um leque.

Namorada do peru, a perua adora chamar a atenção. É por isso que as mulheres que se enfeitam muito ganharam o apelido de peruas.

Originário da América do Norte, o peru é hoje uma ave domesticada. Os moradores dessa região caçavam perus para fazer pratos especiais no feriado de Ação de Graças. Foi assim que virou moda comer peru assado.

Eles sabem voar e sobem em árvores altas para dormir. Os perus criados em cativeiro geralmente não voam e se equilibram em puleiros como patos e galinhas.



FOTOS: CORBIS

Machos e fêmeas podem ter penas coloridas que chamam a atenção dos parceiros.

Conheça o peru

o **pescoço** é longo e sem penas.

o **bico** é curto.

os **pés** são grandes e se agarram nas árvores e nos puleiros na hora de dormir.

a cor da **plumagem** varia, mas em geral é marrom ou cinza, com detalhes em branco.

IMAGE BANK

Namorador

O peru se esforça para conquistar a fêmea. Ele abana as asas e a cauda e faz gluglu para chamar a atenção.

Cada macho pode ter muitas namoradas, que fazem ninhos com cerca de 18 ovos. Duas fêmeas criam os filhotes.

Os ovos são brancos com pontinhos marrons. Depois de três semanas os pequenos perus já dormem com seus pais nos puleiros.

EXIBIDO

A FICHA DO BICHO

Peso
cerca de 7 quilos.

Altura
60 centímetros.

Incubação do ovo
28 dias.

Tempo de vida
10 anos.

PASSATEMPO

OLHE DE NOVO

Ligue cada personagem a seu bicho.

Resposta na página 42.

BIRY

NA TV

Quem curte a turma dos **Anjinhos** pode se divertir com o desenho especial exibido na Nickelodeon às 10 e às 20 horas no dia 25 de dezembro.

LIGADO NA TELINHA

Veja os programas especiais que os canais prepararam para esta época.

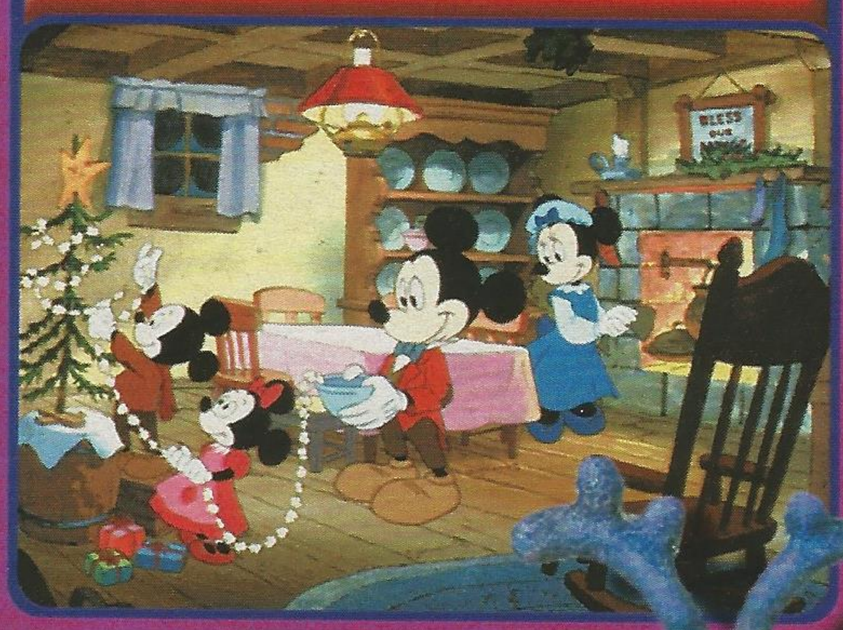
ANIVERSÁRIO NO SÍTIO

Tem festa no *Sítio do Picapau Amarelo*. A Cuca faz 15.000 anos e organiza uma festa animada. No episódio exibido pela TV Globo no dia 26, depois da novela das 8, serão apresentados videoclipes da trilha sonora do *Sítio*, com vários cantores.

GIANNE CARVALHO

NATAL DO MICKEY

Minnie, Pateta, Donald e toda a turma da Disney estão no desenho *Aconteceu no Natal do Mickey*. Eles cantam músicas de Natal e vivem divertidas aventuras.
O programa será exibido pelo Disney Channel nos dias 22, às 15 horas, e 25, às 13 horas.



RATINHOS MÚSICOS

Os ratinhos **Chauncey** e **Buster** enfrentam um gato malvado e têm de decidir se querem ajudar um órfão ou virar músicos famosos. O desenho *O Natal de Buster & Chauncey* será exibido no Cartoon Network no dia 24, às 8 horas e às 18 horas, e no dia 25, às 13 horas.

IMAGENS: DIVULGAÇÃO

NOVO NA TURMA

O filme de animação **Robbie** conta a história de uma rena que entra para a equipe do Papai Noel e quer ganhar o respeito dos colegas. Na Fox Kids, dias 24 e 25, às 9 e às 19 horas.

M I S S Ã O N U M E R I X

A TERRA É ATINGIDA POR

ESTRANHOS METEOROS.

UM DELES LIBERTA

UMA MEDONHA CRIATURA.

O MUNDO ESTÁ EM PERIGO.

SOMENTE O NUMERIX 1 PODE

PROTEGER O PLANETA.

WG PROPAGANDA

SURPRESA ESPACIAL

NUMERIX 1

NA PRÓXIMA RECREIO

EDITORA Abril

NUMERIX

RECREIO

Patrocínio: Chupa Chups

PASSATEMPO

Cadê?

Será que entre tantos enfeites coloridos você consegue encontrar os objetos que estão em destaque?

Resposta na página 42.

Produção:
CARLO GIOVANI

Foto:
LÉO FELTRAN

ERA UMA VEZ

SERÁ QUE

Hoje eu posso dizer com certeza: Papai Noel existe! Vou contar pra você como é que eu descobri que ele existe de verdade...

Eu era beeeem pequeno e não sabia escrever. Todos os anos era a mesma coisa...

– Pai, escreve uma carta pro Papai Noel pra mim?

– Não precisa, filho! Desenha que ele entende...

Depois que eu desenhava, meu pai ou minha mãe perguntavam:

– O que é isso que você desenhou?

E eu respondia *É um carro* ou *É um foguete* ou qualquer coisa que eu quisesse ganhar...

Na verdade, eu não entendia como é que o Papai Noel sabia o que eu queria ganhar se nem o meu pai e a minha mãe, que eram o meu pai e a minha mãe, entendiam o meu desenho...

Outra coisa que eu também não entendia era como os meus desenhos chegavam até a casa do Papai Noel, porque um dia eu perguntei pro meu pai e pra minha mãe onde ele morava e meu pai disse:

– No Pólo Sul.

– Não, no Pólo Norte – consertou a minha mãe!

– E em que rua?

– Lá não tem rua – disse o meu pai, ainda atrapalhado com a confusão dos pólos.

– Como não tem? Como é que o carteiro chega lá?

– Lá não tem carteiro, filho, é muito frio!

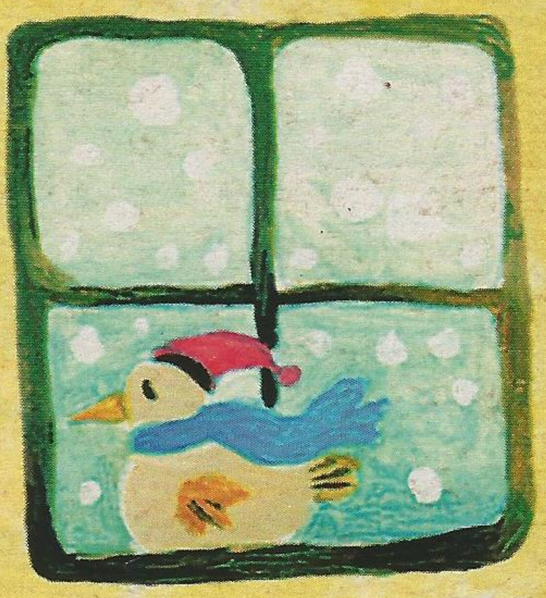
Que coisa mais estranha... Se era tão frio, como é que o Papai Noel morava lá? E como as cartas chegavam se não tinha carteiro?

Comecei a desconfiar daquela história... Até que, quando eu tinha 5 anos, fiz meu desenho e mostrei pro meu pai e pra minha mãe:

– O que é isso, filho?

– É uma máquina que faz

ELE EXISTE?



a gente ir para qualquer lugar e que pode virar um barco anfíbio que viaja pra onde a gente quiser pela água, pela terra ou voando!

– Nossa, filho, acho que Papai Noel não vai poder trazer isso, não!

– Por quê?

– É muuuuuito pesado!

Fiquei esperando então a noite de Natal pra ver se o Papai Noel agüentava trazer o meu pedido. Mesmo sem ter nunca visto uma rena, eu achava que elas deviam ser fortinhas... Fiquei tão curioso que nem dormi.

Foi aí que aconteceu aquilo que me fez ter certeza de que Papai Noel existe mesmo! Ouvi um estrondo e, quando acendi a luz.... Vi o meu pai e a minha mãe juntando do chão três pacotes de presente!

Rapidinho, meu pai disse:

– Dorme, filho, o Papai Noel só vem pra quem acredita nele!

De manhã, quando acordei, abri as três caixas e vi um carro, uma bola e uma bermuda... Tudo mais do que legal, mas não era o meu presente superpesado...

Pela primeira vez, Papai Noel não tinha trazido meu pedido. Mas eu tive uma certeza: ele existia mesmo e usava as pessoas para distribuir os seus presentes...

Afinal, deve ser bem difícil pra uma pessoa correr o mundo todo, distribuindo presentes numa noite só! Ainda mais se for presente diferente, feito biscoito de Vó, desenho de amigo, beijo e abraço de madrinha... Como é que ele vai arrumar isso tudo?!

Hoje eu tenho certeza de que Papai Noel existe... E ontem descobri outra coisa: também tenho certeza de que não foi ele que usou a boca da Paulinha pra me dar um beijo estalado de fim de ano!

Texto:
GLÁUCIA DE SOUZA
Ilustrações
ELIANA DELARISSA

GAMES

E se você fosse BRUXO?

No jogo *Harry Potter e a Pedra Filosofal* você é o herói e se diverte em aventuras mágicas.

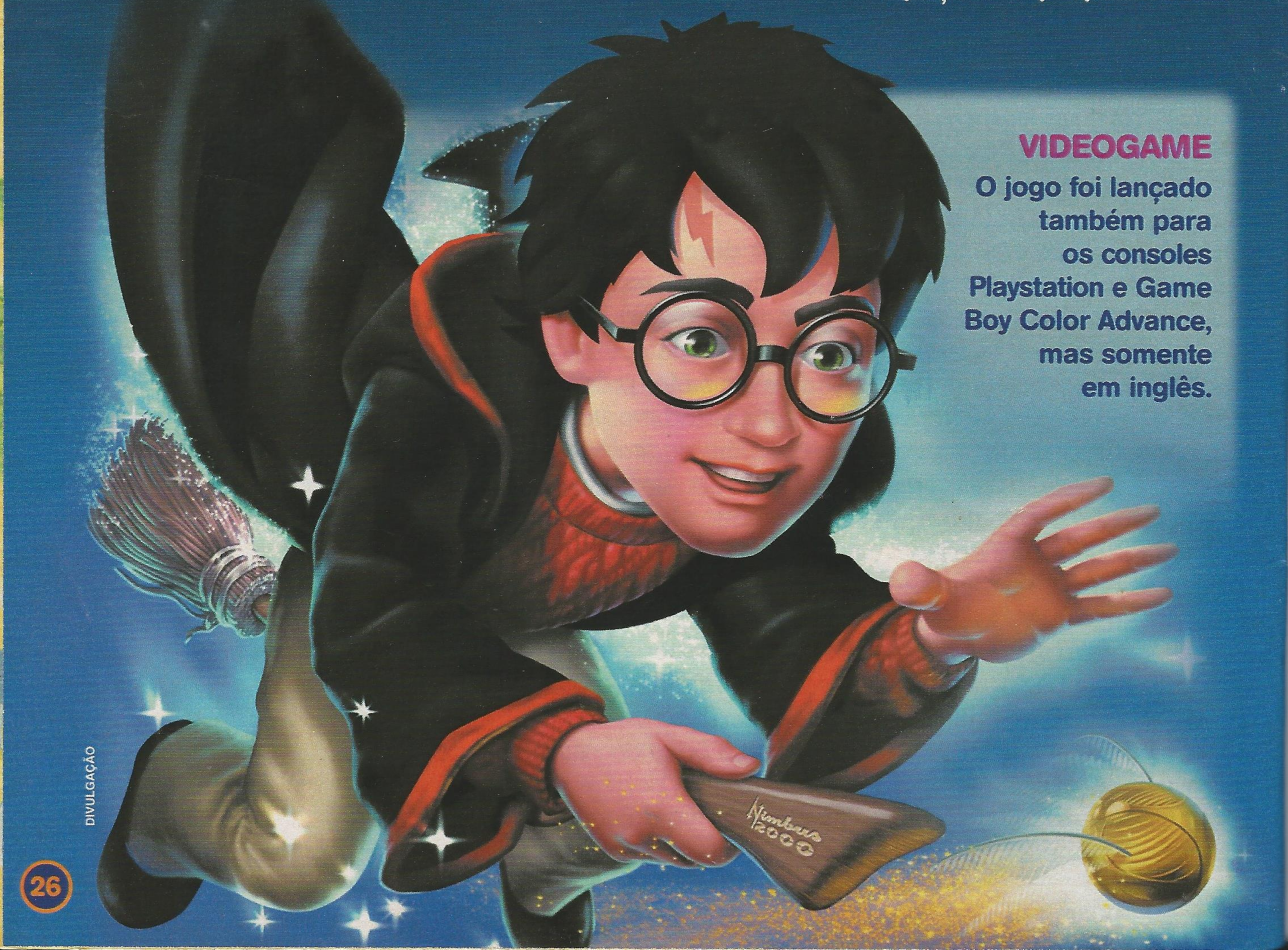
O que pode ser mais legal do que ler e ver Harry Potter? Só se você pudesse ser o garoto bruxo, jogar quadribol e se divertir com feitiços.

É o que acontece no game *Harry Potter e a Pedra Filosofal*, lançado em português para PC.

O jogador vai para o colégio Hogwarts e conhece todos os cantos do castelo com seus amigos Rony e Hermione.

Além de diversão, há muitas encrencas no caminho e chatos como Draco Malfoy e Você Sabe Quem para atrapalhar sua aventura.

Mas não tenha medo. Como um poderoso feiticeiro, você logo vai aprender a usar magias e poções superpoderosas.



VIDEOGAME

O jogo foi lançado também para os consoles Playstation e Game Boy Color Advance, mas somente em inglês.

DIVULGAÇÃO

Curso de magia

O jogo tem itens como o manto de invisibilidade, a vassoura Nimbus 2000 e poções incríveis que vão ajudá-lo a desvendar enigmas e encontrar tesouros nos cenários encantados.

Mas o mais legal é participar de uma partida de quadribol. Prepare sua vassoura Nimbus 2000 e participe dos torneios atrás do pomo de ouro, a bola mais valiosa de toda a competição.

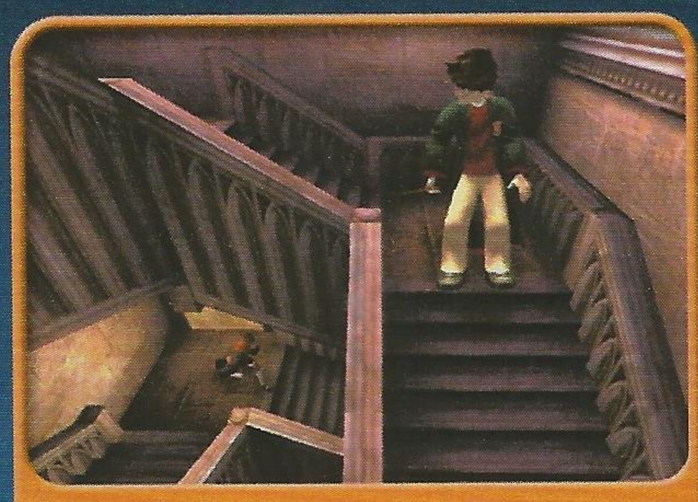
DICAS

Digite as senhas indicadas durante a partida para ativar poderes extras. Para cancelar o efeito, é só apertar a tecla F7.

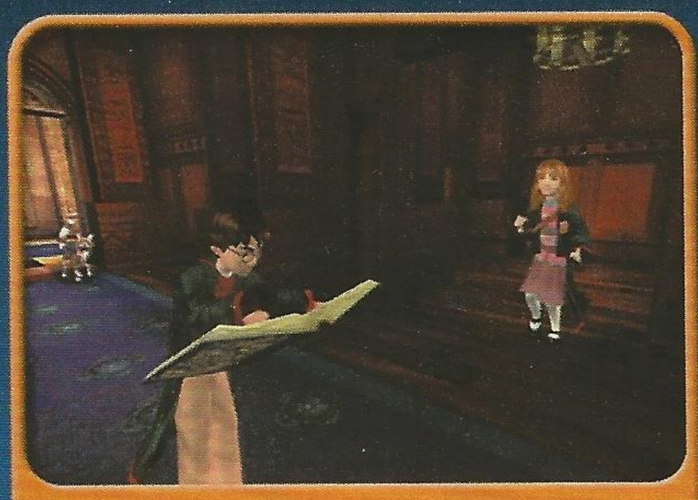
Recuperar energia
harrygetsfullhealth

Megapulos
harrynormaljump

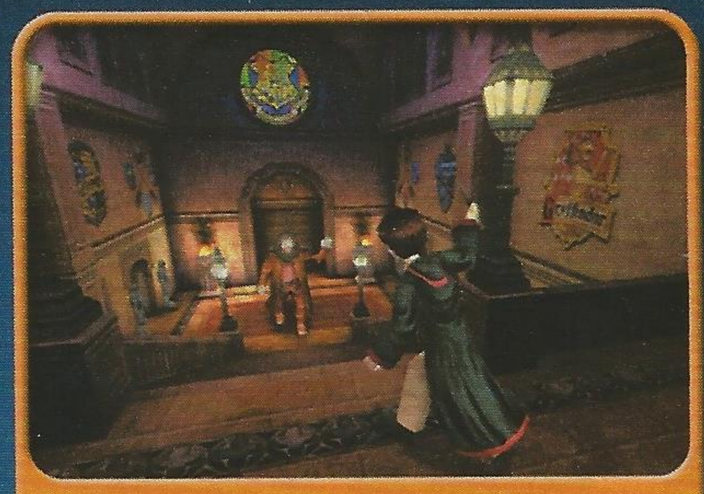
Superpulos
harrysuperjump



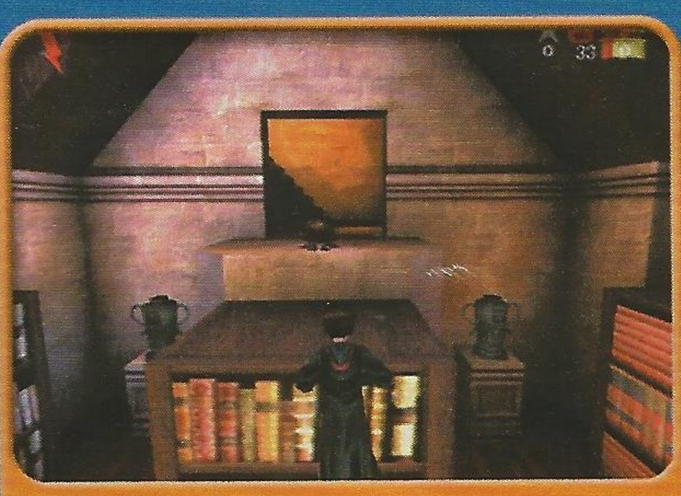
Fique atento: algumas escadas mudam de lugar e podem indicar passagens secretas em Hogwarts.



Os livros mágicos são raros e salvam seus progressos no game. Procure sempre por eles nos cenários.



Encontre Hagrid e outros amigos de Harry para aprender novos truques e segredos de magia.



Pegue todos os deliciosos Sapos de Chocolate que encontrar para recuperar energia.

Seja cauteloso, pois os maiores tesouros estão cheios de armadilhas. Salve o jogo antes de se aventurar.

Treine nas aulas de vôo para não passar vexame pilotando a sofisticada Nimbus no quadribol.

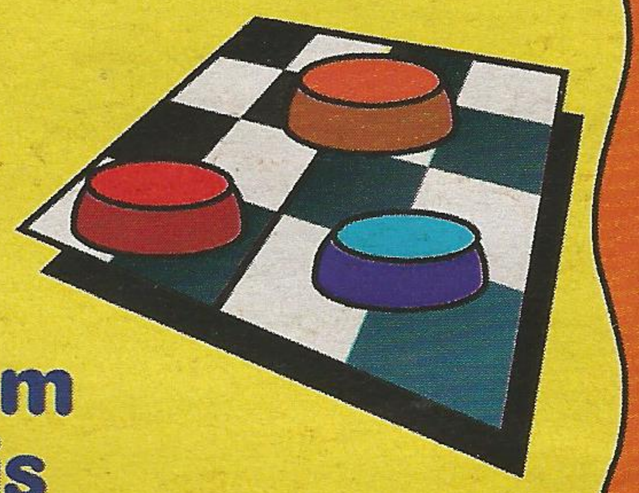
NO SITE RECREIONLINE

www.recreionline.com.br

ENQUETE DA SEMANA

Você entrou em algum amigo secreto este ano?

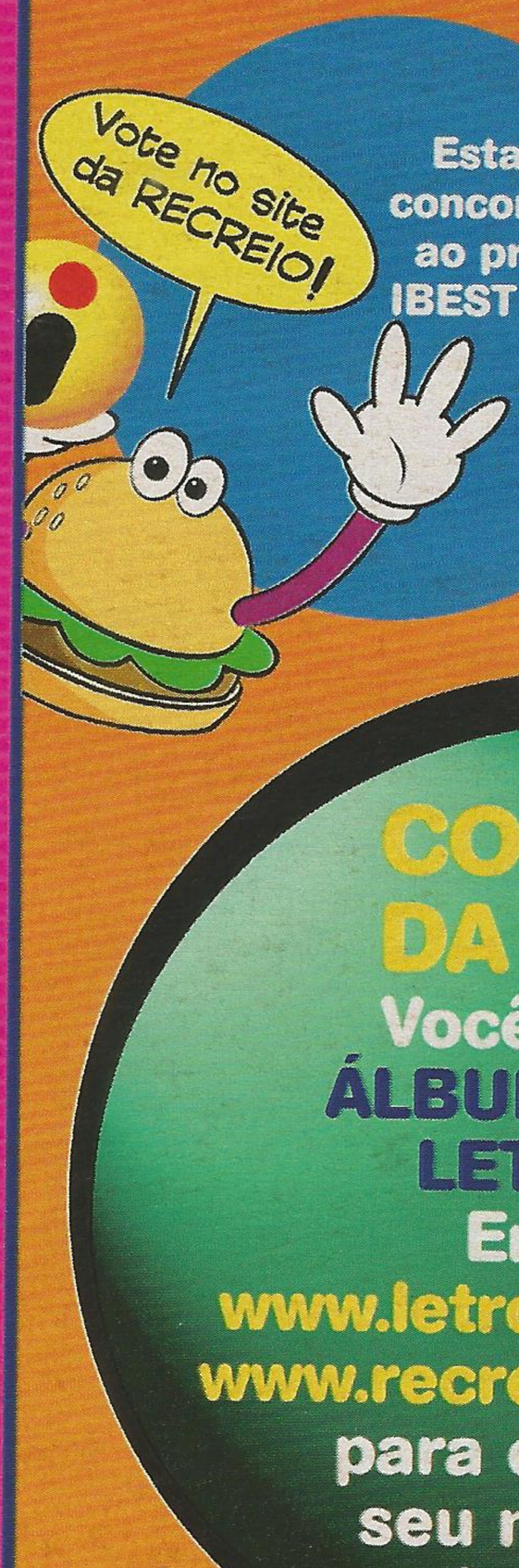
- ☐ Não
- ☐ Sim



APROVEITE AS FÉRIAS!

RECREIONLINE tem muitos jogos legais para brincar.

Chame os amigos para jogar



Estamos concorrendo ao prêmio IBEST 2002!

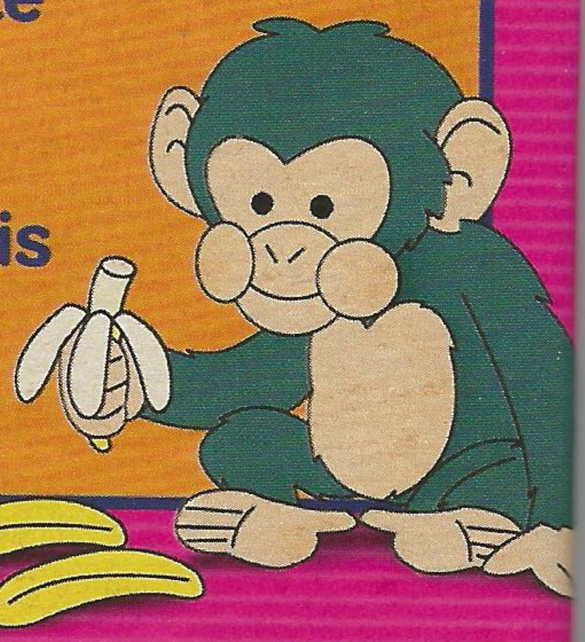
COLEÇÃO DA HORA!

Você já tem o ÁLBUM VIRTUAL LETRONIX?

Entre no www.letronix.com.br ou www.recreionline.com.br para conseguir o seu num clicar de mouse!

É O BICHO!

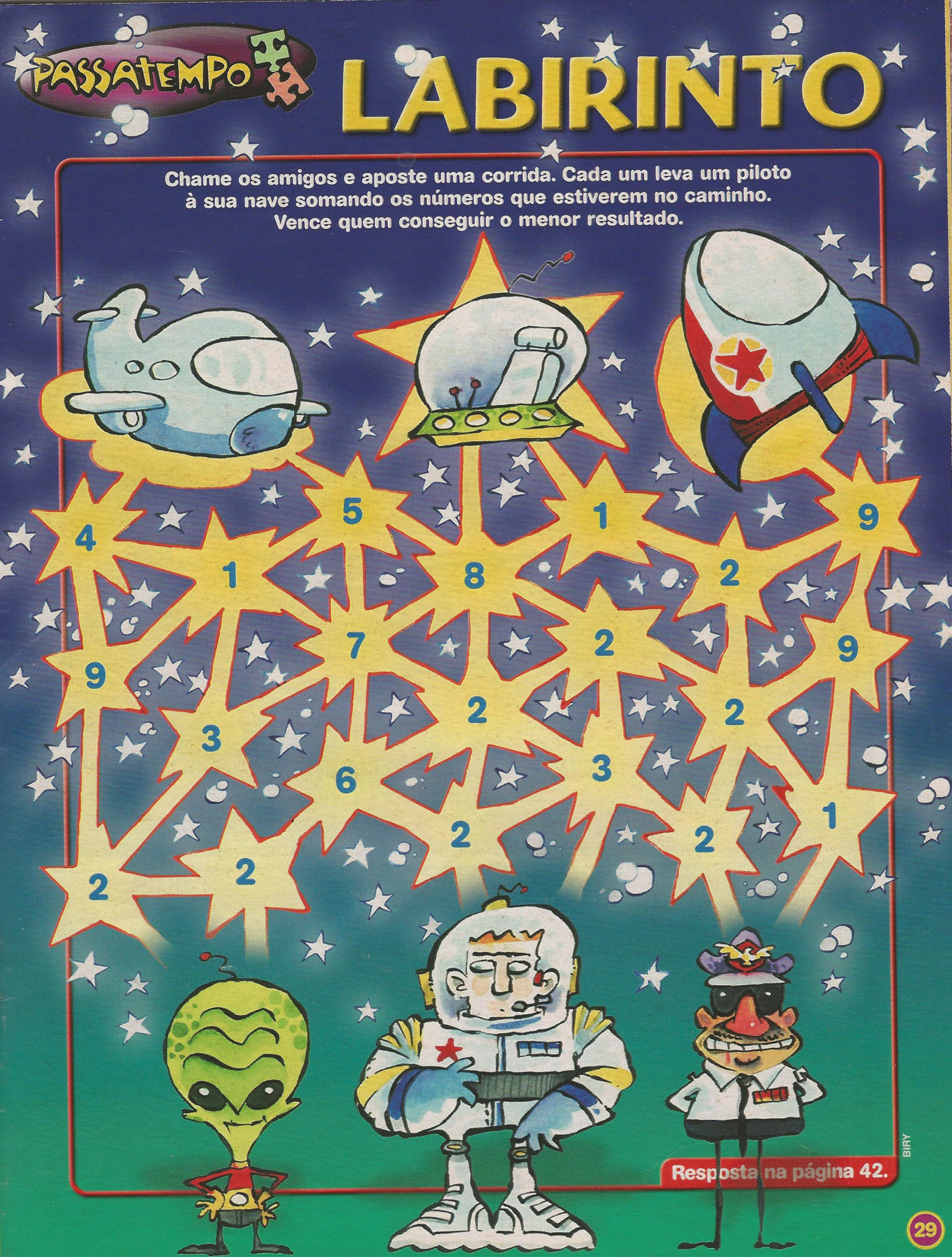
Tem um presente muito legal no nosso site! Bichinhos virtuais para adotar e cuidar! Confira!



PASSATEMPO

LABIRINTO

Chame os amigos e aposte uma corrida. Cada um leva um piloto à sua nave somando os números que estiverem no caminho. Vence quem conseguir o menor resultado.



Resposta na página 42.

BIRY

TIO NOEL

Rugrats
Os Anjinhos

EU VOU PEDIR UMA BICICLETA PRO TIO NOEL!

TIO NOEL? É PAPAI NOEL, SEU BOBO!

MAS ELE NÃO É MEU PAI!

E EU CHAMO DE TIO OU TIA TODO ADULTO QUE CONHEÇO!

ENTÃO, ELE TAMBÉM PODERIA SER O PRIMO NOEL!

É!

PRA MIM, ELE PARECE MAIS UM VOVÔ NOEL!

AI! COMO VOCÊS SÃO BURROS!

COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

ENQUANTO ISSO...

MUITO BEM, RAPAZES, ESTAMOS REUNIDOS PARA DECIDIR UMA QUESTÃO MUITO IMPORTANTE!

QUEM VAI SER O PAPAI NOEL DESTE ANO?

EU ARRANJE! UMA BARBA PERFEITA PRA COMBINAR COM A MINHA ROUPA DE PAPAI NOEL!

MAS A MINHA ROUPA TEM UM BELO CAPUZ IMPORTADO!

EU TENHO BOTAS IGUAIS ÀS DO PAPAI NOEL!

SÓ QUE NINGUÉM TEM UMA BARRIGA COMO A MINHA!

EU VOU SER O PAPAI NOEL!

EU É QUE VOU SER!

EU SOU O MELHOR!

MAS EU SOU O MAIS GORDINHO! TEM DE SER EU!

WWW.RECREIONLINE.COM.BR
A NOVA REVISTA NA INTERNET:
O ENDEREÇO DA DIVERSÃO E DA BRINCADEIRA

E ENTÃO, RAPAZES? JÁ DECIDIRAM QUEM VAI SER O PAPAI NOEL?

!

EU!

PARECE QUE TEMOS UM PROBLEMA! VAMOS RESOLVER ISSO COMO ADULTOS!

TIREM NO PALITINHO!

UM, DOIS, TRÊS!

EU GANHEI! EU GANHEI!

É UMA QUESTÃO DE HONRA!

EU GANHEI! EU GANHEI!

NÃO ENTENDO! AS CRIANÇAS SEMPRE DORMEM NA NOITE DE NATAL. MAS MESMO ASSIM VOCÊS BRIGAM PARA SER O PAPAI NOEL!

ELE É PAPAI PRA MIM!

ENTÃO ELE É MEU TIO! PORQUE SEU PAI É IRMÃO DO MEU PAI!

FOI O QUE EU DISSE! TIO NOEL!

ELE NÃO É TIO NOEL! SE FOSSE TIO TODO MUNDO FALARIA ASSIM! É PAPAI NOEL!

PUXA! EU NÃO GOSTARIA QUE TODO MUNDO CHAMASSE O MEU PAPAI DE PAPAI!

MAS ELE NÃO É O SEU PAI!

EU SEI! ELE É TIO!

CHEGA! VOCÊ ESTÁ ME DEIXANDO MALUCA, CHUCKIE!

PUF! PUF!

POR QUE A GENTE NÃO PERGUNTA PRA ELE DE QUEM ELE É PARENTE?

VAMOS FICAR ACORDADOS E ESPERAR O PAPAI NOEL CHEGAR!

BOA IDÉIA, TOMMY!

WWW.RECREIONLINE.COM.BR
MUITOS JOGOS, BATE-PAPO E TESTES DIVERTIDOS:

NA NOITE DE NATAL...

AH! PERFEITO!

AGORA, O MAIS IMPORTANTE: MEU CAPUZ IMPORTADO!

VAPT!

VAPT

O MEU CAPUZ!

ELE ESTÁ ATRASADO!

É, JÁ PASSA DA HORA!

E MUITO!

ONDE VAMOS ESPERAR O PAPAI, TIO, PRIMO NOEL?

NA SALA!

MAS ELE PODE ENTRAR PELA PORTA DOS FUNDOS!

TEM RAZÃO! VAMOS NOS DIVIDIR!

EU E A ANGÉLICA VIGIAMOS A PORTA DOS FUNDOS E VOCÊS VIGIAM A SALA!

TUM!

PARA FAZER: WWW.RECREIONLINE.COM.BR
FUNDOS DE TELA, CARTÕES E MIL COISAS PARA FAZER:

SAI PRA LÁ!

SAI VOCÊ!

TUM!

UAU! PAPAI NOEL É MESMO O MEU PAI!

É O NOSSO TAMBÉM!

EH, EH! VOU ENTRAR PELOS FUNDOS!

OLHA O PAPAI NOEL! VAMOS PERGUNTAR!

HO! HO! HO!

EU NÃO ACREDITO! O PAPAI NOEL É O MEU TIO!

OPS!

Ô, PAPAI NOEL...

FIM

PASSATEMPO

JOGO DOS SETE ERROS

Resposta na página 42.

COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

EDITORA Abril

Fundador
VICTOR CIVITA
(1907 - 1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente Executivo e Diretor Editorial: Thomaz Souto Corrêa

Presidente executivo: Maurizio Mauro

Vice-Presidente Comercial: Carlos R. Berlinck
Diretor de Publicidade: Paulo César Araújo

Vice-Presidente de Negócios: Giancarlo Civita

RECREIO

Diretores de Núcleo: Eliseu Urban e Gisleine Carvalho

Redatora-Chefe: Andréa Barros

Diretora de Arte: Maria do Carmo Tyla

Editora Especial: Mônica Pina

Editora: Daniela Almeida

Repórter: Mariana Weber

Diagramadores: Alice Fares Ferreira, Carlo Giovani, Priscila Afonso e Sandra Crevellari

Atendimento ao Leitor: Cristiane Pereira, Karin Bernardo

Colaboraram Nesta Edição: Cláudio Fragata, Luise Takashina e Paulo Roberto Pompêo (revisão)

Consultoras Pedagógicas: Marta Wolak Grosbaun e Lídia Izecson de Carvalho

---

Apoio Editorial
Depto. de Documentação: Susana Camargo; **Abril Press:** José Carlos Augusto; **Nova York:** Grace de Souza; **Paris:** Pedro de Souza

---

Comercial
Gerente de Produto: Priscila Pezato
assistente de Produto: Ricardo Alves
assistente de Produção: Roberto Faccio

Diretor de Publicidade: Wagner Constantino Martins
Gerente de Publicidade: Sandra Mara Moskovich
Executivos de Contas: Claudia Gussoni
Coordenadora: Juliana de Moura

Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Dávalos
Diretor de Vendas: William Pereira

Gerente Escritório Brasília: Angela Rehem de Azevedo
Diretor de Publicidade Regional: Jacques Ricardo
Representante Rio de Janeiro: Rogério Ponce de Leon

Abril

Presidente e Editor: Roberto Civita
Gabinete da Presidência: José Augusto Pinto Moreira, Maurizio Mauro, Thomaz Souto Corrêa

Presidente executivo e COO: Maurizio Mauro

Vice-Presidentes: Carlos R. Berlinck, Cesar Monterosso, Giancarlo Civita, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini

www.abril.com.br

Piadinhas

Qual a manga que nunca fica madura?
A manga da camisa.
André Soares
Rio de Janeiro – RJ

O que não anda, mas pode percorrer o mundo?
A notícia.
Carolina Reis
Curitiba – PR

Tem no poço, mas não é água. Tem na cabeça, mas não é cabelo. Quem é?
A cedilha.

Quem não tem olho, mas pisca. Não tem boca, mas comanda?
O semáforo.
Priscila Carvalho
São Paulo – SP

Na biblioteca...
O ladrão diz:
– A bolsa ou a vida!
A bibliotecária pergunta:
– Qual o autor?
Luíza Soares de Souza
São Paulo – SP

Participe mandando a sua piada para:
Revista RECREIO • Seção Piadas
Av. das Nações Unidas, 7221 • 8º andar
São Paulo – SP – CEP: 05425-902
recreio.abril@atleitor.com.br

Entre em contato com a gente:
Atendimento ao leitor
Tel.: (0XX11) 3037-4447
(de 2ª a 6ª, das 10 h às 12 h e das 14 h às 16 h)
Fax: (0XX11) 3037-4468
E-mail
recreio.abril@atleitor.com.br
Na Internet
Site
www.recreionline.com.br
E-mail
recreionline@abril.com.br

EDITORA Abril

RECREIO

Em São Paulo:
Redação e Correspondência: av. Nações Unidas, 7221, 8º andar, Pinheiros, CEP 05425-902, fax: (0XX11) 3037-4468.
Atendimento ao Leitor: tel.: (0XX11) 3037-4447.

Escritórios e representantes de publicidade no Brasil

Belo Horizonte: av. do Contorno, 5919 - 9º and., Bairro do Carmo, CEP 30110-100, Vânia R. Passolongo, tel.: (31) 282-0630, fax: (31) 282-8003

Blumenau: r. Florianópolis, 279, Bairro da Velha, CEP 89036-150, M. Marchi Representações, tel.: (47) 329-3820, telefax: (47) 329-6191

Brasília: SCN - Q.1 Bl. Ed. Brasília Trade Center, 14º and. sl 1408, CEP 70710-902, Solange Tavares, tel.: (61) 315-7575, fax: (61) 315-7558

Campinas: r. Conceição, 233, 26º and., conjs. 2613/2614, CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações, tel.: (19) 233-7175, telefax: (19) 3233-7175

Curitiba: r. Av Cândido de Abreu, .651, 12º and., Centro Cívico, CEP 80530-000, Marlene Hadid, tel.: (41) 352-2426, fax: (41) 252-7110

Florianópolis: r. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl 107, Coml. Via Lagoa da Conceição, Interação Publicidade, tel.: (48) 232-1617, telefax: (48) 232-1782

Fortaleza: av. Desembargador Moreira, 2020, sls 604/605 - Aldeota, CEP 60170-002, SRS Propaganda e Repres. e Coml. Ltda, telefax: (85) 264-3939

Goiânia: r. 10 nº 250 lj 2, Setor Oeste, CEP 74120-020, Middle West Repres. Ltda, tel.: (62) 215-3274, telefax: (62) 215-5158

Joinville: r. Dona Francisca, 260, conj.1408, Centro, CEP 89201-250, Via Mídia Projetos Editoriais Mkt e Repres. Ltda, Cladis Schiochet, telefax: (47) 433-2725

Londrina: r. Manoel Barbosa da Fonseca Fº, 500 - Jd. San Fernando, CEP 86040-550, Best Seller Repres. Coml, telefax: (43) 325-9649

Porto Alegre: r. dos Andradas, 1001, sl 902, Centro, CEP 90020-007, Ana Lúcia R. Figueira, tel.: (51) 3211-6744, fax: (51) 3211-6908

Recife: av. Dantas Barreto, 1186, 15º and., sl. 1501, São José, CEP 50020-000, MultiRevistas Publicidade Ltda, telefax: (81) 424-3210

Ribeirão Preto: r. João Penteado, 190, CEP 14025-010, Intermídia Repres. e Publ. S/C Ltda, tel.: (16) 635-9630, fax: (16) 635-9233

Rio de Janeiro: r. Prof. Gastão Bahiana, 615/1401 - Lagoa, CEP 22071-030, Rogério Ponce de Leon, tel.: (21) 2546-8100, fax: (21) 2546-8201

Salvador: av. Tancredo Neves, 805, sl. 401, Edif. Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consult. Publ. e Repres., telefax: (71) 341-4992/4996

Vitória: av. Rio Branco, 304, 2º and., loja 44, Santa Lúcia, CEP 29055-916, DU'Arte Propag. e Marketing Ltda, telefax: (27) 325-3329

Escritórios no Exterior

Nova York: Lincoln Building, 60 East 42nd Street, suite 3403, New York, N.Y. 10165/3403, tels.: (001212) 557-5990/5993, fax: (001212) 983-0972, e-mail: abril@walrus.com

Paris: 33, rue de Miromesnil, 75008 Paris, tel.: (00331) 42.66.31.18, fax: (00331) 42.66.13.99, e-mail: abrilparis@wanadoo.fr

Portugal - Importação Exclusiva e Comercialização: Abril-Controljornal-Editora, Lda., Largo da Lagoa, 15C, 2795 Linda-a-Velha, tel.: (003511) 416-8700, fax: (003511) 416-8701. Distribuição: Deltapress-Sociedade Distribuidora de Publicações, Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhó, 2710 Sintra, tel.: (003511) 924-9940, fax: (003511) 924-0429

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL

Interesse Geral
VEJA • ALMANAQUE ABRIL
SUPERINTERESSANTE • INFO EXAME
GUIA DO ESTUDANTE • SAÚDE

Economia e Negócios
EXAME • VOCÊ S.A.

Automobilismo e Turismo
QUATRO RODAS • GUIA QUATRO RODAS
VIAGEM E TURISMO

Esportes
PLACAR

Masculinas
PLAYBOY • VIP EXAME

Femininas
CLAUDIA • ELLE • NOVA • NOVA BELEZA • MANEQUIM
PONTO CRUZ • FAÇA E VENDA • CAPRICHO • BOA FORMA
ANAMARIA • HORÓSCOPO • CARÍCIA • VIVA!MAIS

Decoração e Arquitetura
CASA CLAUDIA • ARQUITETURA & CONSTRUÇÃO
BONS FLUIDOS EM CASA

Entretenimento
CONTIGO • MINHA NOVELA • REVISTA DA WEB!

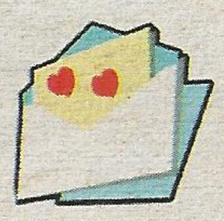
RECREIO (ISSN 15177467) ano 2 / nº 93 é uma publicação semanal da Abril S.A. - Divisão Jovem. Todos os direitos reservados. Atendimento ao assinante: Av.Otaviano Alves de Lima, 4400, 4º andar – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP, tel.: (11) 3990-2112; demais localidades: tel.: 0800-7042112. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril S.A. garante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legalmente aplicável. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril S.A., o qual poderá ser cedido a empresas idôneas, para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser do seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. **Edições anteriores:** solicite ao seu jornaleiro ou pelo tel. (11) 4161-2333, de 2ª a 6ª, das 9 às 19 horas. O valor cobrado será o preço de capa acrescido da tarifa de postagem quando for enviada pelo correio (sempre que houver disponibilidade de estoque). Distribuída em todo país pela Dinap S.A. Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. RECREIO não admite publicidade redacional.

ANER IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A. IVC

Carta enigmática

O Zeca escreveu uma carta para o Papai Noel. Você consegue descobrir o que ele escreveu?

Querido Papai Noel,

Estou fazendo esta  para contar que o ano de foi muito bacana. Conheci uma turma de super-heróis muito legal. São os , os heróis do alfabeto. Eles foram criados pelo para defender o das terríveis que atacam as palavras e mudam as letras de lugar. Além disso, eu e a brincamos muito e aprendemos várias coisas com a ! Por isso estarei esperando um bem especial, que o senhor pode deixar na minha na noite de .

Resposta na página 42.

CORREIO @

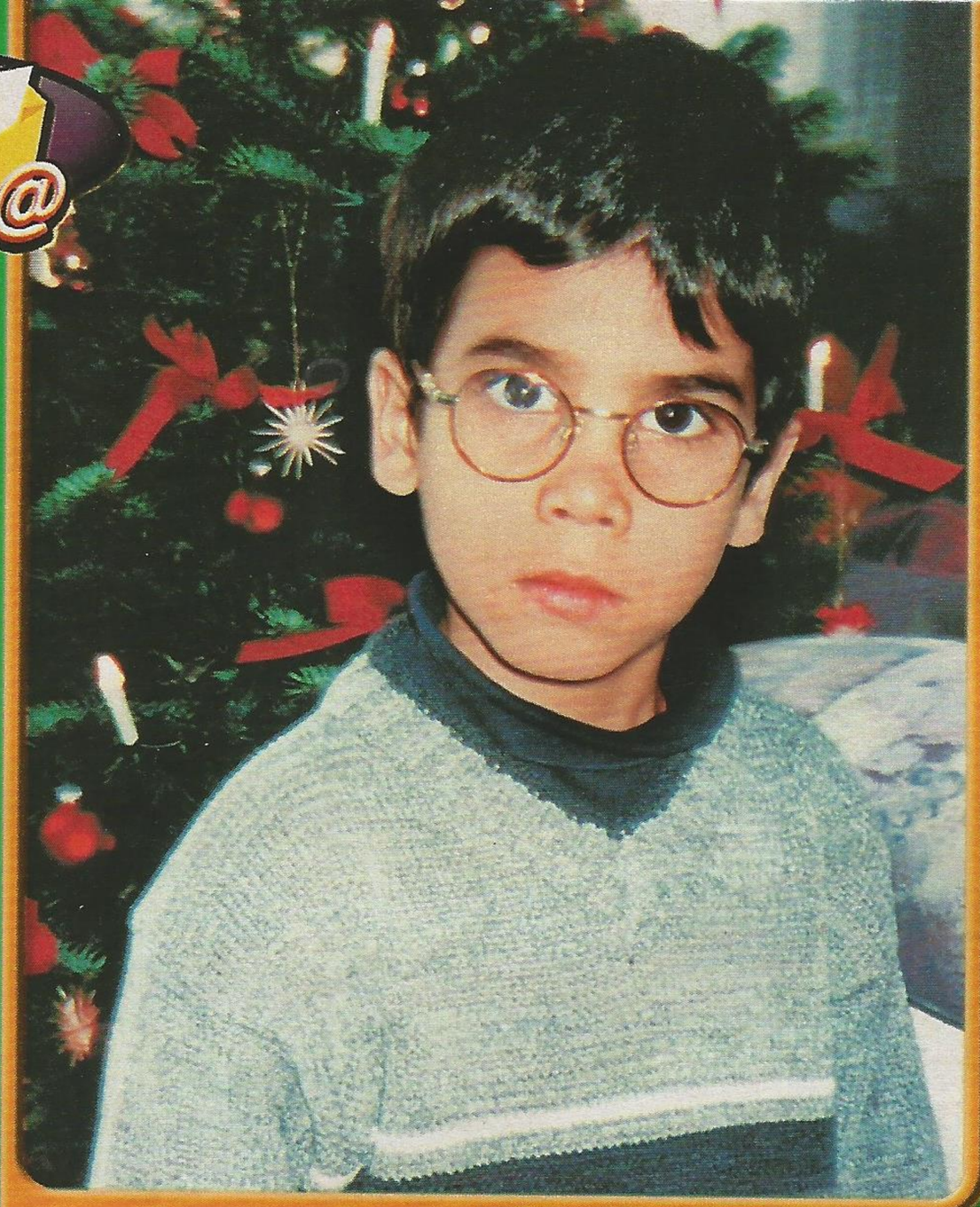
ESCREVA PARA A GENTE:

Revista RECREIO
Av. das Nações Unidas, 7221
• 8º andar
São Paulo • SP
CEP 05425-902

E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br

Olá, pessoal! Vocês poderiam fazer um desenho animado dos LETRONIX. Também seria legal se tivesse uma versão para passar nos cinemas.

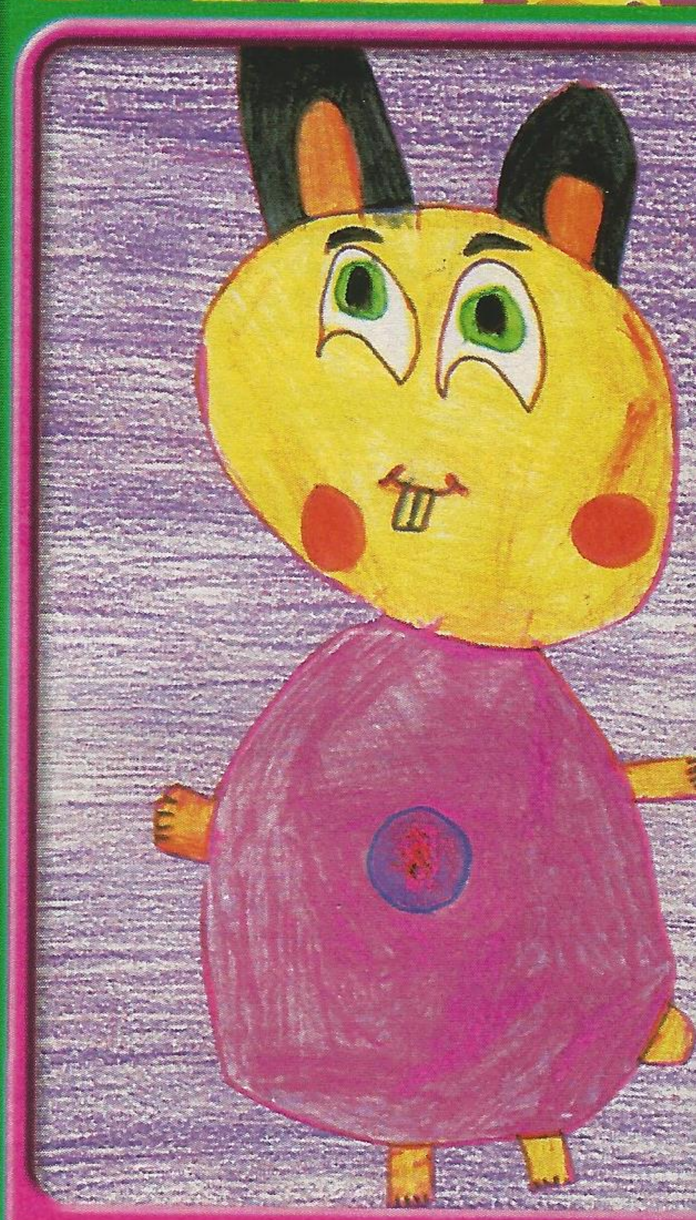
ROBERTO XAVIER
UBERABA – MG



O Davi Lucena, de 6 anos, mora em Berlim, na Alemanha. Sua avó sempre manda a RECREIO.

A Ana Marina tirou esta foto com seu porquinho-da-índia, o Lulu.

CURITIBA – PR



O simpático coelhinho foi feito pela Tainá Perillo, de 6 anos.

AMERICANA – SP

A Cristiane Pires, que fez este Piu-Piu, é fã do Harry Potter.

CURITIBA – PR

Foi o Felipe Santiago, de 8 anos, que pintou o Papai Noel.

SÃO PAULO – SP

Olá, pessoal! Eu sou fã do *Cadê?* e da *Cena Maluca.*

RODRIGO ABREU
NHANDEARA – SP

Esta árvore LETRONIX foi feita pelo Otávio e seus amigos João e Pedro.

LONDRINA – PR

A Amanda de Oliveira Costa fez este desenho caprichado.

JUAZEIRO – BA

RECREIO é:
Radical
Excepcional
Caprichada
Rica
Especial
Impressionante
Ótima!

FABÍOLA OLIVEIRA
CURITIBA – PR

Nova mensagem

Enviar

Para: recreio.abril@atleitor.com.br

Olá, turma da RECREIO. Estou achando a revista o máximo. Gostaria que falassem sobre louva-a-deus e que fizessem, de novo, duas páginas só com piadas.

André Faria, 8 anos
LONDRINA – PR

Olá, galera! Eu queria que todos os testes fossem separados, um lado para os meninos e outro para meninas!

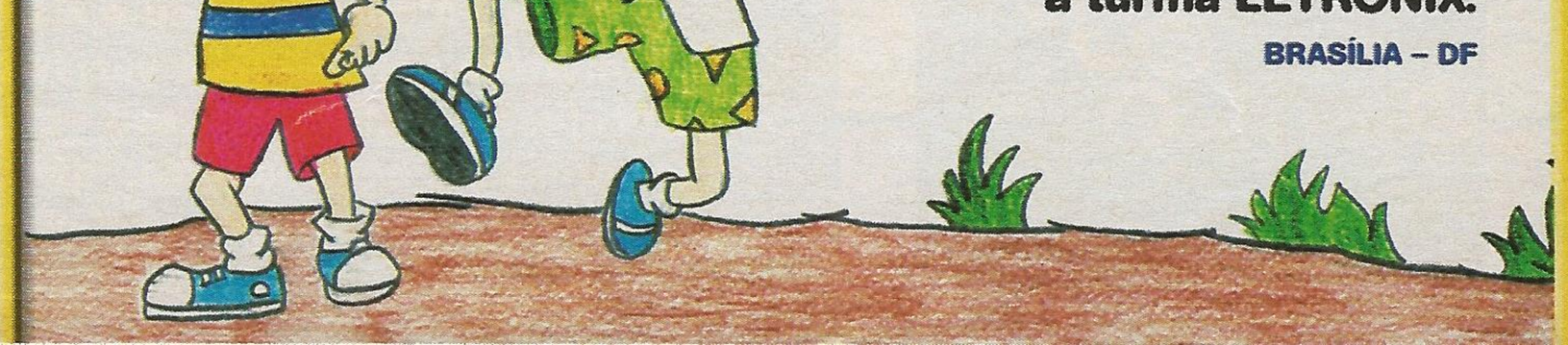
Roberto, 9 anos
PRESIDENTE PRUDENTE – SP

Estes são os primos Juliana, de 8 anos, e Anderson, de 13.

SÃO PAULO – SP

Olá! Eu gostei muito da matéria sobre chimpanzé.

BRUNA OLIVEIRA
MURIAÉ – MG



O Rafael da Costa e Silva, de 9 anos, desenhou a turma LETRONIX.

BRASÍLIA – DF

Tirinhas!

Animatiras por **Jean Galvão**

Meg por **Curfman**

© 2001 United Features Synd./Interc. Press

Solução dos passatempos

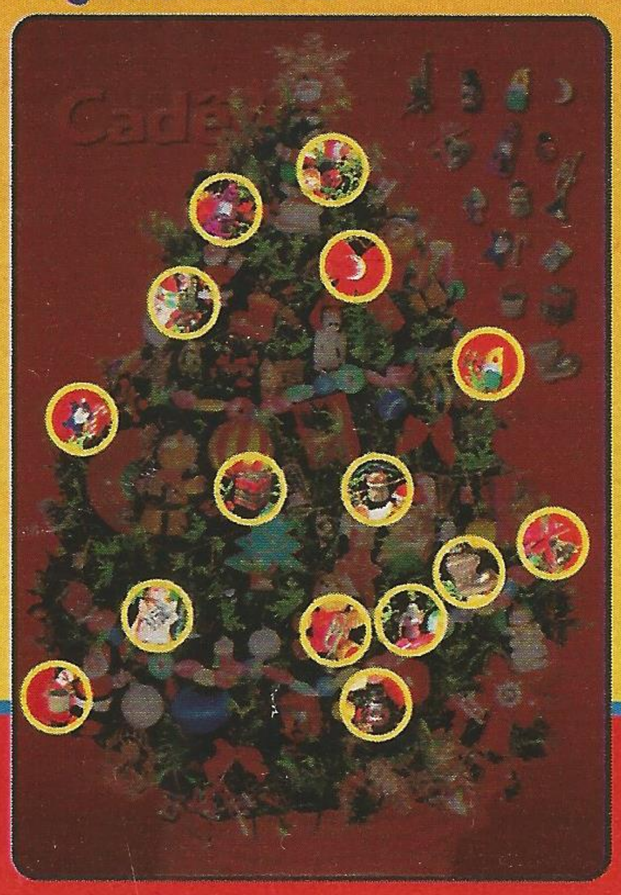
Página 13

É a número 6

Página 18

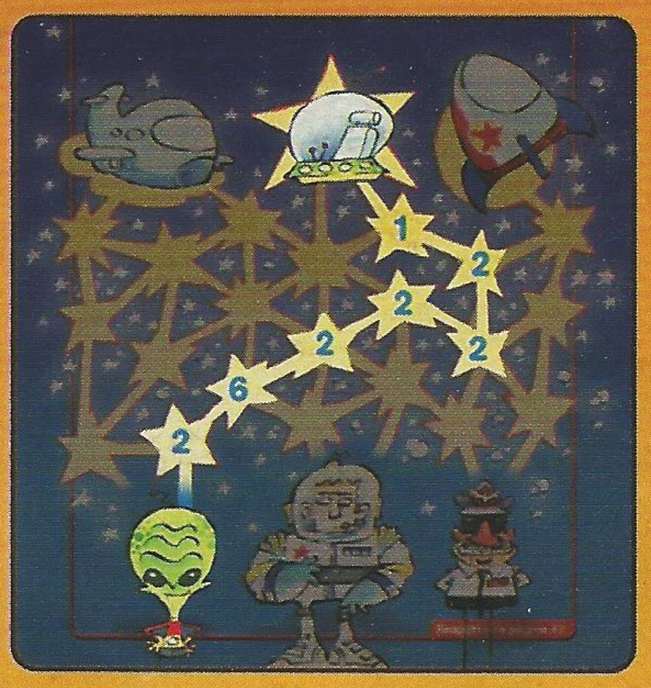
1	F	3	E	5	B
2	A	4	D	6	C

Páginas 22 e 23



Página 37

Página 29



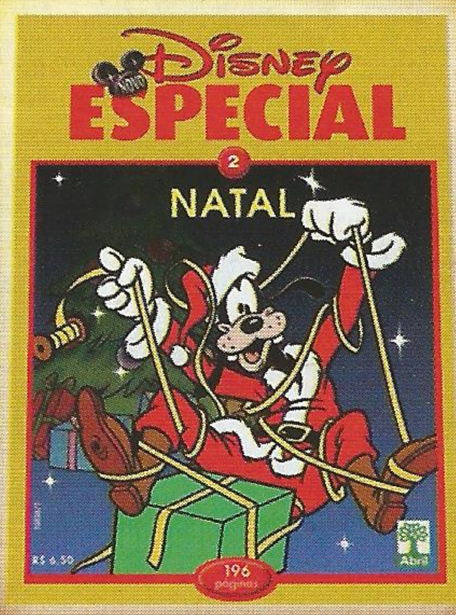
Página 39

Querido Papai Noel,
Estou fazendo esta carta para contar que o ano de 2001 foi muito bacana. Conheci uma turma de super-heróis muito legal. São os LETRONIX, os heróis do alfabeto. Eles foram criados pelo Professor Faz-Tudo para defender o planeta das terríveis DESTRUX, que atacam as palavras e mudam as letras de lugar. Além disso, eu e a Lila brincamos muito e aprendemos várias coisas com a Professora Milu! Por isso estarei esperando um presente bem especial, que o senhor pode deixar na minha casa na noite de Natal.

EDITORA Abril

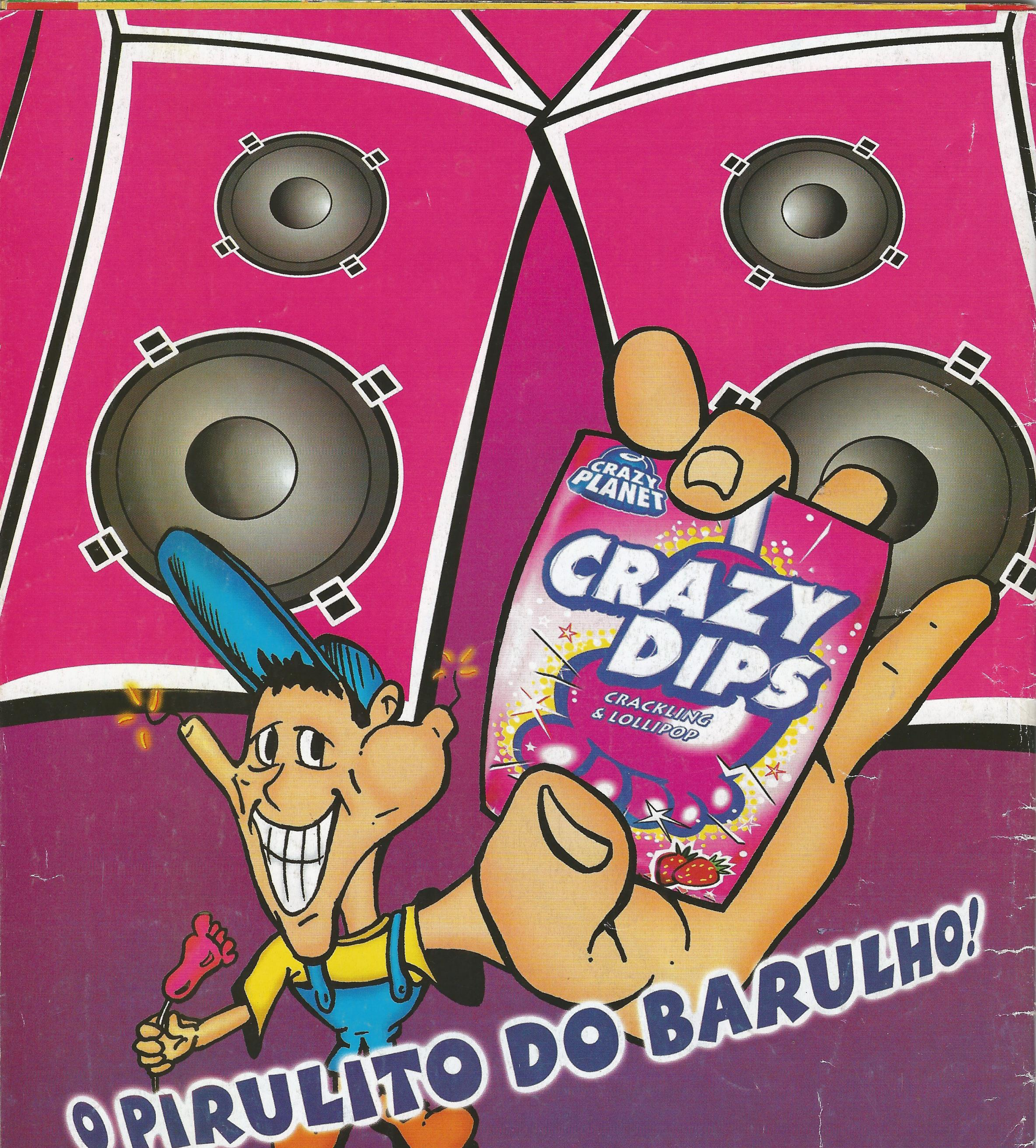
Novidade de fim de ano

Surpresa! Este ano você vai ter a companhia dos personagens Disney nas festas de fim de ano. Este mês chega às bancas Disney Especial de Natal, uma publicação com as melhores histórias natalinas do Pateta, Mickey, Pato Donald e toda a turma. É uma ótima opção para dar de presente e se divertir entre um pedaço de panetone e outro.



Já nas bancas.

© 2001 Disney Enterprises, Inc.



É SÓ CHUPAR E PIRAR COM O BARULHO
DAS PEDRINHAS QUE ESTALAM NA SUA BOCA!

Chupa Chups®

WWW.CHUPACHUPS.COM